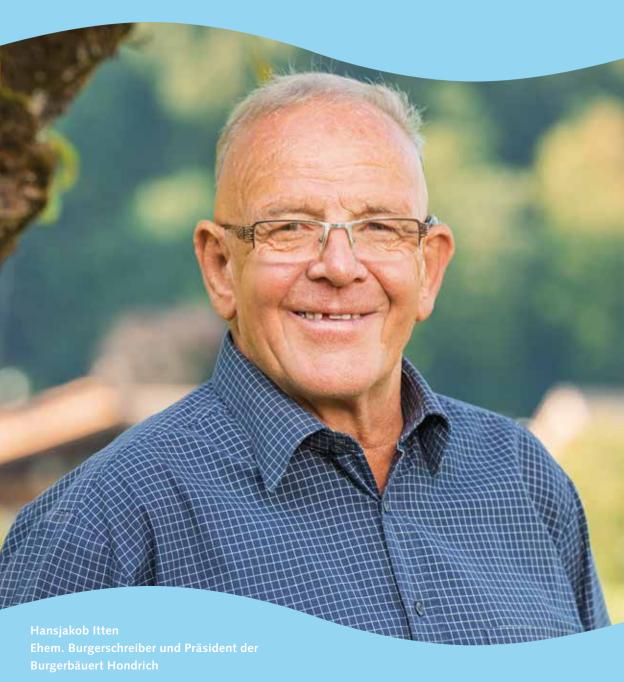
Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez. Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.









AUTO LACK DESIGN SPIEZ

Autospenglerei

Automalerei

Scheibenreparaturen

Parkschaden

Hagelschaden

Autopflege

Schadenmanagement

Auto-Lack-Design AG

Gewerbezone Leimern Krattigstrasse 48, 3700 Spiez Telefon 033 654 53 00 Telefax 033 654 79 54 info@auto-lack-design.ch www.auto-lack-design.ch

Liebe Spiezerinnen, liebe Spiezer

Kann man sich Hondrich vorstellen ohne die Fluh, ohne den Wald? Kaum. Als Hondricher Burger habe ich seit meiner Kindheit eine sehr starke Beziehung zu unserem Wald. Da mein Vater bereits Präsident der Burgerbäuert Hondrich war – wie ich selbst viele Jahre später auch –, wurde mein Interesse am Wald früh geweckt. Holz prägte damals den Alltag, sowohl als Brenn- und Bauholz wie auch für die Herstellung von Alltagsgegenständen. Nach wie vor sorgen die Hondricher Burger jedes Jahr mit grossem Einsatz dafür, dass der Hondrich-, der Seeholz- und der Kanderhaldewald, die alle der Burgerbäuert gehören, der Allgemeinheit in gepflegtem und gesundem Zustand zur Verfügung stehen.

Diese Wälder mit ihren rund 50 Hektaren Fläche sind sehr beliebt. Nicht nur Hondricherinnen und Hondricher erholen sich darin, auch Auswärtige geniessen die gepflegten Waldwege und ganz besonders die Ruhe zuoberst auf dem Hondrichhügel. Sie schätzen es, dass es in unserer hektischen Zeit noch solche Orte gibt.

Noch bis in die 1980er-Jahre erfüllte die Burgerbäuert neben der Waldpflege diverse weitere Aufgaben, die den damaligen Bedürfnissen entsprachen: Sie betrieb eine Dörrerei für Früchte und Gemüse, bot Tiefkühlfächer an, baute das Schulhaus Hondrich, vermietete zwei Wohnungen. Von all dem sind nur die Wohnungen geblieben. Das Zweifamilienhaus der Burgerbäuert wird gerade umfassend renoviert und soll bald wieder vermietet werden.



Hansjakob Itten

Der Wald jedoch bleibt bis heute das Wichtigste: für die Burgerbäuert Hondrich, für die erholungssuchende Bevölkerung, und natürlich für mich persönlich.

Gehen Sie wieder mal in den Wald, geniessen Sie ihn!

Hansjakob Itten,

Hansjakob Itten, ehem. Burgerschreiber und Präsident der Burgerbäuert Hondrich



Freitag, 27. Oktober 2017, 19.00 bis ca. 21.00 Uhr

WIE HILFT DER TIERARZT DEN TIEREN UND IHREN BESITZERN?

(Katzen, Hunde, Pferde und Nutztiere)

Dr. med. vet. Bernhard Feller

Tierarztpraxis Lauenen, Thun

Der Tierarzt kümmert sich primär um das kranke Tier – aber immer steht bei seiner Tätigkeit auch der Tierbesitzer im Fokus. Anhand von Beispielen aus der Klein- und Grosstierpraxis wird gezeigt, dass die Therapien auch von den Sorgen und Erwartungen der Tierbesitzer beeinflusst werden.

Veranstaltungsort der Vorlesungen der Akademie: Hotel Eden, Seestrasse 58, 3700 Spiez



Eingang am Tagungszentrum benutzen.

Der Preis beträgt CHF 20.- pro Person inklusive einem Pausengetränk.

Der Eintritt ist an der Abendkasse bar zu bezahlen.

Eine Voranmeldung ist erwünscht. Spontane Besucherinnen und Besucher sind jedoch ebenfalls herzlich willkommen.

Anmeldung unter Tel. 033 655 99 00 info@akademie-der-generationen-beo.ch oder www.akademie-der-generationen-beo.ch

INHALTSVERZEICHNIS

50-51

EDITORIAL	3
GEMEINDEINFORMATIONEN	6-19
Hansjakob Itten: «Besucher unseres Waldes	
tragen eine Mitverantwortung»	6-9
Von der Prim in die Sek: Info-Abend am 21. Novem	ber 10
Defekte Strassenlampen: einfach melden!	11
Austauschnachmittag für freiwillige Besuchende	12
«Film bewegt» zeigt «Unser Garten Eden»	13
Bereits ab Saisonstart sommerliches Wetter	14
Gemeinderat lädt alle Freiwilligen ein	15
Die Feuerwehr Spiez sucht motivierte	
Feuerwehrfrauen und -männer!	16–17
Buchtanlässe: Infoabend am 1. November	17
Bring- und Holtage am 19. und 20. Oktober	19
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	21-97
SPIEZ MARKETING	21 37
Kronenplatzmärit	21
WGA'17 Waren- und Gewerbeausstellung Spiez	22–23
Programm Kinderland	24
Ausschreibung Chlouse-Märit in Spiez	25
GEWERBE-INFO	
Buchhandlung Bücherperron Spiez	27
Optik Bouvier	29
Chäs Rösch	31
Innomedical	33
KULTUR	
Bibliothek Spiez	35, 37
Schloss Spiez	39
Creonda	41
Kulturspiegel Spiez	43
DorfHus Spiez	45, 47
Verein Freunde des Kunsthauses Interlaken	49

AUSSTELLUNG	
Galerie Kunstsammlung Interlaken	53
FESTE	
Internationaler Frauentreff	55
KURSE	
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	56-57
MUSIK	
Rox Music Bar	59
Ortsverein Faulensee	61
Das O	63
Männerchor Spiez	65
SPORT	
TV Spiez	68-69
Männerturnverein	71
Volleyballclub Spiez	73
KINDER	
Spielgruppen Spiez	75
Familienforum	77
VERSCHIEDENES	
Musikgesellschaft Einigen	79
Kleiderbörse Spiez	81
KIRCHE	
Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez	83
Pfarrei Bruder Klaus	85
Reformierte Kirchgemeinde Spiez	86, 87, 89
Christliches Lebenszentrum Spiez	90, 91, 93
Evangelisches Gemeinschaftswerk	95
POLITIK	
Sozialdemokratische Partei Spiez	97
KREUZWORTRÄTSEL	99
VERANSTALTUNGEN	100-102

Impressur

Redaktion Gemeindeinformation Jolanda Brunner, Tanja Brunner, Delia Abbühl, Tel. 033 655 33 15, Louise Bamert, Jürg Alder und Svend Peternell (redaktionelle Berater) Redaktion Vereine Vereine der Einwohnergemeinde Spiez Annahme und Realisation (Inserate, Gewerbe-Infos, Vereinspublikationen) Weber AG Verlag, Eva von Allmen & Rahel Gerber,

Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** (gratis) Spiez Marketing AG, Info Center Spiez, Tel. 033 655 90 00, www.spiez.ch **Druck** llg AG, Wimmis

Titelseite Hansjakob Itten Fotograf Erich Häsler, Interlaken Auflage 7350 Expl.

Erscheinungsweise 12× jährlich, jeweils am 1. des Monats – ISSN 1662-0976. Beiträge per Mail an: spiezinfo@weberag.ch Annahmeschluss: Freitag, 13. Oktober 2017



Lesen Sie uns online – weltweit www.spiezinfo.ch

Als Gratis-App für iPhone und iPad.

In Notfällen

Verein Kulturbeutel

Polizei	117	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Feuerwehr	118	Notfallapotheke	079 668 01 91
Ambulanz	144		

Abfuhrkalender Oktober 2017

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2016 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr Kreis 1		5	12	19	26	
	Kreis 2	3	10	17	24	31
Grünabfuhr		2	9		23	30
Papierabfuhr		4		18		
Kartonabfuhr *	Kreis 1		11		25	
	Kreis 2		11		25	

^{*} In der Bahnhof-, Oberland-, See- und Thunstrasse wird der Karton zusätzlich auch an den Daten des Kreis 2 abgeführt.

BURGERBÄUERTEN OFFIZIELLER TEIL



Hansjakob Itten: «Besucher unseres Waldes tragen eine Mitverantwortung»

Früher betrieben sie eine Dörrerei, eine Waschmaschine, Kühlfächer, das Schulhaus... Heute halten sie 50 Hektaren Wald im Schuss: die Hondricher Burger.



Hansjakob Itten vor seinem Geburtshaus, rechts, und dem Stöckli im Hintergrund.

Als zweite Burgerbäuert nach Spiezwiler-Einigen (vgl. Spiez-Info vom September 2017) besuche ich diesmal Hondrich – konkret den besten Kenner und langjährigen früheren Präsidenten der Burgerbäuert, Hansjakob Itten. Die Lage des Bauernhofs, wo der 69-Jährige seit seiner Geburt wohnt, erkennt man am besten vom Hondrichhügel aus, dem mit 852 Metern ü. M. höchsten Punkt der ganzen Gemeinde Spiez. Von hier, wo zwischen 1910 und 1923 sogar ein Aussichtsturm stand, fällt der Blick auf ein bis heute intaktes Dorfbild: linkerhand die Rüti mit diversen neuen Einfamilienhäusern, rechts die Hauptkreuzung mit der früheren Post und dem Schulhaus. Das Bauernhaus und das Stöckli, ein weiteres altes Wohnhaus und zwei Scheunen liegen eingebettet in die grüne Ebene Richtung Aeschi. «Lindenegg» hiess der Flecken einst, postalisch zweckmässig lautet die Anschrift von Hansjakob Itten und seiner Frau Hanni heute

aber schlicht Aeschistrasse 41. Vor sechs Jahren sind die beiden nach guter bäurischer Tradition ins Stöckli umgezogen. Sohn Peter hat den Hof übernommen.

Helles Holz, neuzeitliche Fenster und

Böden, in den Wänden sichtbare Riegbalken: Das über 200-jährige Häuschen erhielt ein modernes Innenleben. Hanni Itten, den dreijährigen Grosssohn Tom an der Hand, bittet herein. Hansjakob Itten setzt sich an den Tisch. Übers Eck soll ich links von ihm sitzen, damit er mich hören kann. 2010 habe er einen massiven Gehörsturz gehabt, habe vier Monate lang «rein gar nichts mehr gehört», erzählt er. Dann wagte er es, sich ein sogenanntes Cochlea-Implantat einoperieren zu lassen – ein grosser Eingriff nahe am Hirn. Oberhalb seiner Ohrmuschel sitzt seither ein schwarzer Knopf. «Ich höre wieder ziemlich gut, kann aber beispielsweise nicht mehr telefonieren. Und mein Amt als Burgerbäuert-Präsident habe ich vor gut zwei Jahren abgegeben», schildert er die weitreichenden Folgen. Man spürt, dass der braungebrannte, kräftig wirkende Mann eine Frohnatur ist. Doch die Einschränkungen durch das schlechte Gehör machen ihm zeitweise zu schaffen, räumt er ein. Unter anderem hat er sein liebstes Hobby, das Handorgelspielen, aufgeben müsHansjakob Itten, wer als Aussenstehender nach Hondrich kommt, erhält den Eindruck eines eigenständigen Dorfes, obwohl es politisch zu Spiez gehört. In welchen Bereichen erleben Sie Hondrich doch noch als frei und selbständig?

Wir haben hier nicht mehr Vorschriften als in den andern Bäuerten. Wir haben einen tüchtigen Ortsverein, der sich für die Anliegen der Dorfbevölkerung einsetzt. Zudem haben wir im Durchschnitt etwa zwei bis drei Hondricher im Gemeindeparlament, die unsere Anliegen vertreten.

Sie sind in Hondrich aufgewachsen. Welches sind für Sie die markantesten Veränderungen der letzten 50 Jahre?

Auch da verläuft die Entwicklung wie in den andern Spiezer Bäuerten: Die Bevölkerung ist wahnsinnig stark angewachsen. Als junger Mann kannte ich hier noch etwa jeden Vierten, nun aber viel weniger. Es wurde sehr viel gebaut! Die Gebiete Moos, Stutz, Aegerten, Aeschiweg, Niederhornweg, Eggi, Bühlen und weitere sind in den letzten 40 Jahren schon sehr stark verbaut worden. Ich mag mich gut erinnern, als viele Parzellen noch grün waren.

Manches ist ja auch verschwunden.

Das ist klar. Wir hatten früher zwei Bäckereien, nun keine mehr. Wir hatten einen Schuhmacher, wir hatten drei Restaurants, das «Altels» und den «Hirschen», und während einiger Jahre an Wochenenden eines auf der Fluh. Im Moment haben wir nur noch ein Wirtshaus, die Bärgsunne, die demnächst ebenfalls schliesst. Auch die Post ist weg. Ge-



Die Lindenegg in Hondrich um 1900 – im Bauernhaus rechts ist Hansjakob Itten aufgewachsen, im Stöckli links wohnen er und seine Frau Hanni heute.

schlossen wurde auch die militärische Festung Heinrich, die heute von einem Verein betrieben und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wird.

Und doch gibt es neben der schönen Aussicht sicher noch andere Vorzüge.

Ja, zum Beispiel, dass Hondrich sehr zentral gelegen ist!

Zentral? Wirklich?

Ja, sicher! In meinem Beruf als Besamungstechniker war ich überall im Oberland. Da sah ich wirklich abgelegene Orte. Häuser, von denen man 20 Minuten gehen muss, bis man wieder jemanden sieht. Aber von hier ist man sehr schnell in Spiez, Thun oder Interlaken, auch mit dem öffentlichen Verkehr. Für Wintersportler ist jedes Skigebiet rasch erreichbar. Auch die «schönste Bucht Europas» ist nicht weit. Die Luft ist gut hier oben, es hat Bäume ringsum, die die Luft filtern, es ist ruhig.

Vielen Hondrichern dürfte die Burgerbäuert wenig bekannt sein. Können Sie einer Neuzuzügerin, einem Neuzuzüger die Bedeutung der Burgerbäuert erklären?

Die Burgerbäuert ist eine burgerliche Korporation im Sinne des kantonalen Gemeindegesetzes.

Das verstehen ja wohl nicht viele!

(Lacht) Zugegeben. Also nochmals: Unsere Hauptbedeutung ist sicher, dass wir der Allgemeinheit rund 50 Hektaren Burgerwald in gepflegtem Zustand zur Verfügung stellen – zum Spazieren, zur Erholung, zum Sich-Ausruhen. Der Wald ist heute unser Hauptangebot, das wir auch für die nächste Generation erhalten möchten. Wir schauen zum Jungwuchs, wir pflegen die schönen Wanderwege und den Aussichtspunkt

6 NR. 10|2017 NR. 10|2017 7

BURGERBÄUERTEN OFFIZIELLER TEIL



Sowohl für die Burgerbäuert Hondrich wie auch für Hansjakob Itten persönlich bedeutet der Wald sehr viel.

auf der Fluh. Wir verkaufen auch Brennholz. Um dies alles bieten zu können, sind wir Burger an Pflichten gebunden: Alle müssen sich an den Gemeinwerken beteiligen, also an der Waldpflege, dem Wegunterhalt, an der Holzerei usw. Sechs Stunden muss jeder und jede jährlich leisten. Diese Pflicht wird sehr engagiert erfüllt. Wer über 65 ist, hat drei Stunden zu arbeiten, ab 75 Jahren ist man von Einsätzen befreit.

Welches ist Ihr Grundsatz gegenüber der Öffentlichkeit?

Schon mein Vorgänger und früherer, sehr geschätzter Lehrer, Martin Meinen, sagte: Wir wollen nicht einfach am Waldrand eine Tafel mit 20 Verboten aufstellen. Ein Fahrverbot besteht, klar, aber im Übrigen appellieren wir als Waldbesitzer an die Mitverantwortung und die Rücksicht der Leute.

21 Burgerinnen und Burger zählt die Burgerbäuert heute. Sie setzten sich gemäss Statuten schon immer für das Dorf ein, aber mit andern Leistungen als heute.

Ja, früher nahmen wir zusätzliche öffentliche Aufgaben wahr: Das Schulhaus wurde durch die Burgerbäuert gebaut, wir waren für den Unterhalt zuständig. Im alten Feuerwehrmagazin am Rüttiweg betrieben wir eine Dörrerei für Früchte und Gemüse, in den 1960er-Jahren ersetzten wir diese durch etwa hundert Kühlfächer. Im Vorraum des Magazins stand sogar eine Waschmaschine mit Geldeinwurf. Diese Angebote wurden defizitär, denn jeder Haushalt hat heutzutage eigene Geräte. So haben wir allmählich alles abgebaut

und entsorgt, zuletzt die Gefrierfächer, und gaben die Räume der Gemeinde zurück. Etwas ist aber auch dazu gekommen: Wir sind gerade daran, unser Burgerhaus zu renovieren und es dann wieder an zwei Familien zu vermieten.

Sie leisten einiges für die Bevölkerung. Hat man andererseits als Burgerin oder Burger gewisse Vorrechte?

Die Mitglieder erhalten pro Jahr gratis vier Ster Brennholz. Allerdings bezieht nur noch gut die Hälfte der Burger Holz, da immer mehr Holzheizungen durch moderne Systeme ersetzt wurden. Wer kein Holz will, erhält den Gegenwert in bar. Auch Tannen-«Deckkries» für die Gräberabdeckung an Allerheiligen erhalten Mitglieder gratis – ein alter Brauch. Natürlich sind wir alle seit jeher stolz, Burger zu sein.

Macht Ihnen der fehlende Nachwuchs ebenfalls zu schaffen, wie anderen Burgergemeinden?

Ja, das ist schon so. Von den 21 Mitgliedern sind heute acht über 65-jährig. Deshalb haben wir kürzlich vier neue Burger aufgenommen. Voraussetzung ist unter anderem, dass man Spiezer Bürgerin oder Bürger ist, in Hondrich einen eigenen Haushalt führt, höchs-



Umfassende Renovationsarbeiten im Zweifamilienhaus der Burgergemeinde – bald kann das Gebäude wieder vermietet werden.

tens 50-jährig ist, sympathisch wirkt, einen guten Leumund und Interesse am Wald mitbringt.

Sie pflegen in der Burgerbäuert auch das Gesellige. Bei welchen Gelegenheiten?

Natürlich bei den gemeinsamen Arbeiten. Auch an den zwei Bäuertversammlungen pro Jahr. Da gibt es einen Imbiss, man sitzt noch etwas zusammen. Früher gab es zudem alle zwei bis vier Jahre eine Bäuertreise. Aber das Bedürfnis hat stark abgenommen, da die Leute im Alter nicht mehr so mögen. Vielleicht ändert sich dies mit dem Nachwuchs wieder.

Welche Herausforderungen kommen auf die Burgerbäuert zu?

Sicher müssen wir die Gemeinwerke sicherstellen, obwohl unsere Mitglieder älter werden. Deshalb haben wir die Einsatzzeiten nach Alter etwas gesenkt und Einburgerungen vorgenommen. Unsere Aufgaben verändern sich. Die Waldpflege steht im Zentrum. Deshalb liessen wir einen neuen Waldweg erstellen, der eine wirtschaftlichere Waldnutzung ermöglicht.

Die Burgerbäuerten Spiezwiler und Einigen haben sich, um zu überleben, bereits 2011 zusammengeschlossen. Hat sich die Burgerbäuert Hondrich auch schon solche Gedanken gemacht?

Nein, bisher nicht. Wir sind zuversichtlich, dass wir weiterhin genügend Nachwuchs haben werden. Und so lange wir den Wald bewirtschaften können, werden wir auch über genügend finanzielle Mittel verfügen.

Welches ist für Sie ganz persönlich der schönste Ort in Hondrich?

Alle Orte, von wo man den Niesen sieht! In Hondrich selbst sicher die Bänklein auf der Fluh. Dort ist es sehr ruhig, man kann einfach abschalten, die Natur geniessen, Tiere beobachten, den Vögeln zuhören...

Zum Schluss unsere Standardfrage: Wie sieht Hondrich in hundert Jahren aus?

Wenn die Veränderungen so weiter gehen wie in den letzten hundert Jahren, kann man sich Hondrich im Jahr 2117 kaum vorstellen...

Interview: Jürg Alder Fotos: ald/zvg

Der frühere Burgerpräsident Hansjakob Itten übergab sein Amt 2015 an Margrit Steuri

Hansjakob Itten war über 23 Jahre Burgerschreiber und viereinhalb Jahre Präsident der Burgerbäuert Hondrich. Aus gesundheitlichen Gründen musste er das Präsidium abgeben (s. Interview). 2015 übernahm Margrit Steuri das Amt. Auf Wunsch des Vorstandes vertritt nun Hansjakob Itten im «SpiezInfo» die Burgerbäuert.

Itten, heute 69, wuchs mit seinem Bruder Christian auf dem elterlichen Bauernhof auf der damaligen Lindenegg in Hondrich auf. Noch heute wohnen beide an ihrem Geburtsort in der Aussenbäuert mit ihren 870 Finwohnerinnen und Finwohnern. Itten besuchte die Primarschule Hondrich, seine Lehrer waren Vreni Meinen und Martin Meinen, Ittens Vorgänger als Burgerpräsident. Nach einer Landwirtschaftslehre lernte er das Käsen, da sein Bruder den elterlichen Hof übernahm. In Deutschland absolvierte er eine viermonatige Ausbildung zum Besamungstechniker. Diesen Beruf übte er bis zur Pensionierung aus. Mit seiner Frau Hanni betrieb er zudem während 35 Jahren die Brennerei-Aufsichtsstelle Spiez der Eidg. Alkoholverwaltung und hielt Mutterschafe. Heute helfen die Eltern Itten oft auf dem Bauernhof von Sohn Peter, ebenfalls Besamungstechniker, mit. Er führt den mittelgrossen Hof in Teilzeit. Der jüngere Sohn Hansjakob ist Architekt und Bauphysiker, zudem ist er Mitglied des Burgerrates. Beide Söhne wohnen im früheren Elternhaus und haben je zwei Kinder. Schon Hansjakob Ittens Grossvater und Vater waren Burger. Von den heute 21 Burgern sind neun Frauen. Im fünfköpfigen Vorstand sind es drei.

Vier Burgerbäuerten gibt es in Spiez: Spiez, Hondrich, Faulensee und Spiezwiler-Einigen. Im Kanton Bern gibt es rund 300 Burgergemeinden bzw. Korporationen. Ihre Bedeutung war früher mit den heutigen Einwohnergemeinden vergleichbar.

8 NR. 10 | 2017 NR. 10 | 2017 9



Von der Prim in die Sek: Info-Abend am 21. November

Wie läuft der Übertritt von der Primar- in die Sekundarschule? Am 21. November findet im Lötschbergzentrum ein Info-Abend für Eltern und Interessierte statt.

Die Schulleitungen der Volksschule Spiez laden Eltern und Interessierte zu einem Informationsabend zum Thema «Übertritt von der Primarschule ins Schulzentrum «Längenstein» ein. Der Anlass findet am Dienstag, 21. November um 20.00 Uhr im Lötschbergzentrum statt. Vertreter der Schulleitungen beider Stufen präsentieren die Details des Übertrittverfahrens, das Schulzentrum Längenstein wird näher vorgestellt und die Schulsozialarbeiterinnen berichten über ihre Arbeit. Gerne werden auch Fragen von Eltern und von anderen Interessierten beantwortet.

Fragen zur Schule? Abteilung Bildung steht zur Verfügung

Zur Beantwortung von allgemeinen Fragen und für Auskünfte rund um das Schulwesen steht Ihnen die Abteilung Bildung gerne zur Verfügung (033 655 33 68). Auch Anliegen an die Bildungskommission sind der Abteilung Bildung zuzustellen. Anfragen werden selbstverständlich vertraulich behandelt und falls nötig für die nächstmögliche Sitzung terminiert.

Erstes Gespräch am besten mit der Lehrperson

Bei konkreten schulischen Fragen oder bei Schwierigkeiten aller Art empfiehlt es sich, das Gespräch zu suchen – am besten zuerst mit der Lehrperson. Wenn das nicht genügt oder nicht zum Ziel führt, können weitere Instanzen einbezogen werden:

- 1. Lehrperson
- 2. Schulleitung
- 3. Abteilungsleitung Bildung
- 4. Präsidium der Bildungskommission
- 5. Schulinspektorat

Diese Reihenfolge entspricht dem ordentlichen Instanzenweg. Die Lehrperson Ihres Kindes gibt Ihnen gerne die Kontaktdaten.



Info-Abend «Von der Prim in die Sek» Dienstag, 21. November 2017, 20.00 Uhr im Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

Auch die Schulsozialarbeit kann kontaktiert werden

Bei Fragen, Sorgen oder Problemen können Sie auch die Schulsozialarbeit Spiez kontaktieren. Nähere Infos zum Angebot der Schulsozialarbeit und zu den Zuständigkeiten für die einzelnen Schulhäuser finden Sie unter:

www.primspiez.ch/schule/schulsozialarbeit www.laengenstein.ch/schule/schulsozialarbeit

> Abteilung Bildung Schulleitungen der Volksschule

Defekte Strassenlampen: einfach melden!

Wer eine defekte Strassenlampe entdeckt, teilt dies am besten gleich der Gemeinde mit. Die Abteilung Bau nimmt gerne Meldungen aufmerksamer Bürger/innen entgegen.

Periodisch überprüfen Fachleute in der Gemeinde Spiez die Strassenbeleuchtung auf ihre Funktionstüchtigkeit. Trotzdem können Störungen an den Lampen, am Stromnetz oder an den zugehörigen Bauteilen und Verteilstationen auftreten.

Um längere Ausfallzeiten zu vermeiden, ist die Gemeinde auf die Mithilfe aufmerksamer Bürgerinnen und Bürger angewiesen, die betroffene Strassenlampen melden (siehe Kasten). Hierbei kommt es auf eine möglichst genaue Beschreibung an.

Folgende Angaben helfen, den Schaden schnell und korrekt zu beheben:

- · Lage der Lampe, Strasse/Haus-Nr.
- Kandelaber-Nummer: erkennbar an einem kleinen Schild am Mast (siehe Bild)
- · Art der Störung: Brennt die Lampe gar nicht? Oder unregelmässig? Wurde der Kandelaber an- oder umgefahren?

Besten Dank für Ihre Unterstützung, auch für die bereits in der Vergangenheit eingereichten Meldungen!



Die Kandelaber-Nummer ist auf einer Plakette am Mast der Strassenlampe abzulesen – sie ist bei der Behebung eines Schadens sehr hilfreich.

Defekte Strassenlampen hier melden

Nicht mehr funktionierende Strassenlampen können der Gemeindeverwaltung Spiez, Abteilung Bau, Tel. 033 655 33 22 oder bau@spiez.ch, gemeldet werden.

Abteilung Bau

Gemeinde Spiez - Telefonnummern, E-Mail-Adressen

Gemeindeverwaltung: Gemeindeschreiberei, 033 655 33 15 Mo., Di., Do., Fr. gemeindeschreiberei@spiez.ch 8.30-11.45/14-17 Uhr Dienstzweig Steuern, 033 655 33 60 steuern@spiez.ch 14-18 Uhr/Vormittags Personaldienst. 033 655 33 80 personaldienst@spiez.ch

Abteilung Bildung, 033 655 33 68 Webseite der bildung@spiez.ch Gemeinde:

Öffnungszeiten der

Mittwoch

geschlossen

www.spiez.ch

NR. 10 | 2017

Abteilung Sicherheit, Einwohnerdienste 033 655 33 48, sicherheit@spiez.ch Abteilung Finanzen, 033 655 33 40

finanzen@spiez.ch

Dienstzweig Liegenschaften, 033 655 33 84 liegenschaften@spiez.ch

Abteilung Soziales, 033 655 33 55 soziales@spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 33 11 kjas@spiez.ch

Abteilung Bau, 033 655 33 22

bau@spiez.ch Werkhof, 033 655 33 70

werkhof@spiez.ch

AHV-Zweigstelle Thun, 033 225 82 59

ahvzweigstelle@thun.ch





Austauschnachmittag für freiwillige Besuchende

Am Donnerstagnachmittag, 19. Oktober sind alle freiwilligen Besuchenden herzlich zum Austauschnachmittag mit fachlicher Weiterbildung eingeladen.

Die Besuchsdienste Spiez laden alle freiwilligen Besuchenden der Besuchsdienste Spiez zu einem Austauschnachmittag ein. Dieser findet am Donnerstag, 19. Oktober von 14.00 bis 16.00 Uhr statt (s. Kasten).

Kaffee, Kuchen, Weiterbildung zu Demenz

Neben Kaffee und Kuchen gibt es auch eine fachliche Weiterbildung. An diesem Nachmittag erfahren Sie mehr zum Thema «Umgang mit Menschen mit Demenz». Die Zeit für Fragen, Austausch und persönliches Kennenlernen wird nicht zu kurz kommen!

Über Ihre Teilnahme freuen wir uns sehr!

Abteilung Soziales Koordinationsstelle 60+/Begegnungsdienst Spiez





Eva Habermann (links) und Henny Remund treffen sich regelmässig zum Spazierengehen.

Anmeldung erwünscht

Austauschnachmittag für die Besuchenden der Besuchsdienste Spiez am Donnerstag, 19. Oktober 2017 von 14.00 bis 16.00 Uhr im «Solina», Stockhornstr. 12, Panoramaraum (Dachgeschoss, linken Lift benutzen). Ihre Anmeldung richten Sie bitte an Dorothea Maurer, Begegnungsdienst Spiez, Tel. 033 655 46 45 (Montag, 14.00 bis 16.00 Uhr oder Telefonbeantworter) oder E-Mail an dorothea.maurer@spiez.ch

«Film bewegt» zeigt «Unser Garten Eden»

Es ist wieder so weit: «Film bewegt» startet in die zweite Saison mit bewegten Streifen – am Montag, 2. Oktober läuft «Unser Garten Eden» von Mano Khalil.



«Unser Garten Eden» ist zwar ein Dokumentarfilm, lebt aber auch stark von Situationskomik im Nebeneinander der Kulturen.

Am 2. Oktober beginnt in Spiez wieder die «Film bewegt»-Saison: Jeweils an einem Montag im Monat um 14.30 Uhr findet eine öffentliche Filmvorführung im grossen Saal des «Solina» Spiez statt. **Eingeladen sind selbstverständlich alle Generationen!**

«Unser Garten Eden – Geschichten aus dem Schrebergarten» handelt von Menschen aus 20 Nationen, die 148 Parzellen beackern. Mit Liebe zur Erde bilden sie einen Mikrokosmos voller Träume, Einsamkeit, Heimweh, Freude und Konflikten. Schweizer Ordnungssinn trifft auf fremdländisches Improvisationstalent. Alle Gartenfreunde geniessen jedoch, was in unserer Gesellschaft am kostbarsten geworden ist: Zeit, Zuwendung und Raum. Ihr buntes Neben- und Miteinander stellt zugleich ein Abbild der gesellschaftlichen Veränderungen dar. Die Schrebergärten, einstiger Hort gutschweizerischer Bürgerlichkeit, sind zu einem Mosaik unserer multikulturellen Gesellschaft geworden.

Vor und nach dem Film bietet sich die Gelegenheit, im Restaurant bei Kaffee und Kuchen zu plaudern. Organisiert wird die Reihe «Film bewegt» durch die Koordinationsstelle 60+ der Gemeinde Spiez in Zusammenarbeit mit dem Filmfestival Thunersee.

Abteilung Soziales Koordinationsstelle 60+

«Unser Garten Eden»

Montag 2. Oktober 2017 um 14.30 Uhr im grossen Saal des «Solina» an der Stockhornstrasse 12, Spiez. Eintritt frei, Kollekte.

Die nächsten Filmnachmittage

Die Daten von «Film bewegt» zum Vormerken in Ihrer Agenda: Montag: 20. November, 4. Dezember, 8. Januar, 5. Februar, 5. März



NR. 10 | 2017 NR. 10 | 2017 NR. 13





Bereits ab Saisonstart sommerliches Wetter

Das Freibad/Seebad Spiez blickt auf einen Sommer mit zahlreichen Hitzetagen zurück. Auch am diesjährigen Highlight – dem Seaside-Festival.

Die Wetterverhältnisse zeigten sich bereits von Beginn an von ihrer besten Seite. In der ersten Augustwoche durften täglich über tausend Badegäste empfangen werden. Am Seaside-Festival sogar knapp 2000 (Freitag) bzw. 2600 (Samstag). Bezüglich Besucherzahlen liegt die heurige Badesaison mit rund 51000 jedoch im Durchschnitt.

Wussten Sie, dass...

- der Besucherrekord im Freibad/Seebad Spiez 2003 erreicht wurde, als dieses rund 98 500 Badegäste verzeichnete?
- auch viele Leute die Spiezer Badi besuchen, die ein Saison-Abo einer anderen Badeanstalt besitzen (Bäderverbund Thunersee/50% Ermässigung)? 2011 waren es beispielsweise knapp 800, 2015 über 1400 und diesen Sommer 1221.
- auch diejenigen, die per Schiff anreisen, 50% Ermässigung erhalten? 2017 nutzten 203 Gäste diese Möglichkeit.
- die Badi Spiez ein beliebtes Schulreiseziel ist? 2015 kamen immerhin rund 3000 Schülerinnen, Schüler und Lehrpersonen von auswärts in die Badi, 2016 rund 1900, und 2017 waren es 2056.
- jedes Jahr zwischen 2700 und 3700 Spiezer Schülerinnen und Schüler das Freibad/Seebad besuchen? 2017 waren es 3503.

Unfallfreie Badesaison

Es ist nicht selbstverständlich, dass wiederum von einer unfallfreien Saison berichtet werden kann. Der Dank gebührt dem aufmerksamen Badeaufsichtspersonal.

Verpflegung im Restaurant Seebad

Das Personal des Restaurants Seebad mit seinem vielseitigen und allseits geschätzten Angebot hatte alle Hände voll zu tun. Nebst zahlreichen Anlässen wie dem internationalen Speed-Meeting und dem Spiezathlon zeigte sich das Seaside-Festival als Höhepunkt.



«Film im Bad» war sehr beliebt

«Film im Bad» lockte viele Besucherinnen und Besucher an. Die 111 Sitzplätze wurden kurzerhand um 42 Stühle erweitert (neu 2 Tribünen). In der gedeckten, stimmungsvoll dekorierten Halle wurden Filme wie «Der Verdingbub» und «Heidi» gezeigt. Bei jeder Vorstellung waren Filmschaffende und Fachleute vor Ort.

Der Chefbadmeister Werner Graf hat nur lobende Worte für seine Gäste. Die durchwegs strahlenden Gesichter waren überaus erfreulich. Das Badi-Team Spiez bedankt sich dafür und für die Treue und Unterstützung.

> Dienstzweig Liegenschaften Chefbadmeister Freibad/Seebad

Gemeinderat lädt alle Freiwilligen ein

Am 30. November heisst der Gemeinderat alle freiwillig Tätigen von Spiez im Gemeindezentrum Lötschberg willkommen – am traditionellen Dankesanlass.

Der jährliche Dankesanlass für Freiwillige ist in Spiez bereits zur Tradition geworden. Dieses Jahr werden vier Spiezer Vereine, welche ein besonderes Jubiläum feiern, die Anwesenden mit ihren Darbietungen erfreuen. Der Turnverein Spiez, die Bibliothek, der Judoclub und der Musikverein Spiez sorgen für einheimische Unterhaltung.

Gastgeber im Lötschbergzentrum sind der Gemeinderat und die Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit der Spiez Marketing AG. Eingeladen sind alle freiwilligen Mitarbeitenden von Vereinen und Organisationen sowie alle, die Freiwilligenarbeit in ihrem privaten Umfeld – in Pflege und Betreuung, in der Nachbarschaftshilfe, bei Besuchsdiensten etc. – leisten.

Gemeinderat Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit Musik, Unterhaltung und Leckerbissen Dankesanlass für freiwillig Tätige am Donnerstag, 30. November 2017 um 19.00 bis etwa 21.00 Uhr.

Ort: Gemeindezentrum Lötschberg

Programm

- Begrüssung Jolanda Brunner, Gemeindepräsidentin
- Musik und Unterhaltung mit Spiezer Vereinen
- Rück- und Ausblick Koordinationsstelle. Manuel Fischer, Koordinator Freiwilligenarbeit
- · Apéro mit verschiedenen Leckereien



Die Freiwilligenarbeit Spiez wird durch die AEK Bank 1826 unterstützt.

Anmeldung Dankesanlass vom Donnerstag, 30. November 2017 im Lötschbergsaal

Name/Vorname Organisation

Adresse/Ort Anzahl Personen

E-Mail

Anmeldung bis zum 20. November an: Spiez Marketing AG, Koordination Freiwilligenarbeit, Bahnhof, Postfach 357, 3700 Spiez, Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09, spiez@thunersee.ch

14 NR. 10 | 2017 NR. 10 | 2017 15



Die Feuerwehr Spiez sucht motivierte Feuerwehrfrauen und -männer!

Mitmachen bei der freiwilligen Feuerwehr? Am 25. Oktober findet ein Rekrutierungsabend für Interessierte statt.



Stell dir vor, du drückst und alle drücken sich...

Die Feuerwehr Spiez ist eine Notfallorganisation für die Bevölkerung von Spiez und Umgebung, gut organisiert und jederzeit bereit, Hilfe zu leisten. Moderne Fahrzeuge und Geräte sowie eine zeitge-

mässe, persönliche Ausrüstung unterstützen die Bestrebung, rasch, zuverlässig und sicher die Aufgaben zu erfüllen und den Erwartungen der Bevölkerung gerecht zu werden.

Möchtest du selber in der Feuerwehr Spiez aktiv mitmachen?

Diese Vorteile warten auf dich:

- spannende Einsätze
- moderne Ausrüstung
- · professionelle Aus- und Weiterbildung
- · finanzielle Entschädigung/Besoldung
- eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung, die sich für dich lohnen wird

Das bringst du mit:

- sportlich aktiv
- · physisch belastbar
- Wohnort in Spiez und Arbeitsort in Spiez oder n\u00e4here Umgebung
- deutsche Umgangssprache
- · Alter zwischen 19-40 Jahre

Für folgende Formationen benötigen wir dich:

- Angehörige im Pikettzug für die Ersteinsatzformation mit erhöhten Anforderungen (Zeitaufwand / Ausbildung / Verfügbarkeit)
- Zentralisten oder Zentralistinnen (vorwiegend Aufgaben im Rückwärtigen, wie Führungsunterstützung bei grösse-

- ren Ereignissen, Vorbereiten von Personalrapporten, usw.)
- Angehörige im Zweiteinsatzelement Löschzug West oder Ost zur Unterstützung des Pikettzuges (10 Übungen pro Jahr) für den Einsatz bei Bränden oder Elementarereignissen (Sturm, Überschwemmung usw.)

Infoanlass am 25. Oktober

Nächster offizieller Infoanlass ist am Mittwoch, 25. Oktober um 19.00 Uhr im Feuerwehrmagazin Spiez (hinter dem Lötschbergzentrum). Dauer bis ca. 21.00 Uhr.

Interessenten melden sich unverbindlich via E-Mail, Telefon oder mit nebenstehendem Formular beim Feuerwehrsekretariat Spiez.

Neueintritte in die Feuerwehr sind aus organisatorischen Gründen nur auf Anfang eines neuen Jahres möglich.

Abteilung Sicherheit Kommando Feuerwehr

Anmeldung

Name/Vorname	Telefon
Adresse/Ort	Mobile
E-Mail	
Bemerkungen / Fragen	

Kontaktformular an folgende Adresse

Feuerwehr Sekretariat Spiez, Four Peter Abplanalp, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez peter.abplanalp@spiez.ch, Tel. 033 655 33 50



Buchtanlässe: Infoabend am 1. November

Rückblick auf «Seaside», Neuregelung der Anlässe in der Bucht und im ganzen Gemeindegebiet: Dies sind die Themen eines Infoabends am 1. November.

Die erste Ausgabe des Seaside-Festivals ist Geschichte. An einem öffentlichen Infoabend am Mittwoch, 1. November führt der Gemeinderat gemeinsam mit den Veranstaltern einen Rückblick und kurzen Ausblick auf die zweite Ausgabe des Festivals durch.

Zugleich wird die ab 1. Januar 2018 geltende neue Bewilligungspraxis für Anlässe in der Bucht und im gesamten Gemeindegebiet vorgestellt.

Info-Abend Buchtanlässe

Mittwoch, 1. November, 19.00 Uhr, im Ausbildungszentrum für die Schweizer Fleischwirtschaft (ABZ), Schachenstrasse 43, Spiez.

Alle interessierten Personen sind herzlich eingeladen.

Gemeinderat

16 NR. 10 | 2017 NR. 10 | 2017 17



wir sagen hallo!

Wir designen und entwickeln massgeschneiderte Webseiten und Webapplikationen.

Und als Spiezer Firma gewähren wir unseren Kunden aus Spiez und den Bäuerten einen Nachbarschaftsrabatt von 10% auf jede Offerte!

sayhello.ch

Say Hello GmbH Thunstrasse 4 37⊙⊙ Spiez

hello@sayhello.ch 033 525 12 21 ABFALL OFFIZIELLER TEIL



Bring- und Holtage am 19. und 20. Oktober

Wie alle Jahre finden im Werkhof am 19. und 20. Oktober die beliebten Bring- und Holtage statt. Ziel: Abfall vermindern und kostenlos Gebrauchtware erhalten.

Sinn und Zweck der jährlichen Bring- und Holtage ist einerseits, dass die Gemeinde einen zusätzlichen Beitrag zur Abfallvermeidung und Abfallverminderung leistet. Andererseits soll die Bevölkerung die Möglichkeit haben, kostenlos gebrauchte Konsumgüter zu erhalten.

Im Areal des Werkhofes werden an den Bringtagen vom Donnerstag, 19. bis Freitagmittag, 20. Oktober gebrauchsfähige, zeitgemässe Gegenstände aller Art angenommen. Gegenstände bringen darf nur, wer in der Gemeinde Spiez wohnt. Die gebrachten Objekte werden sortiert und für den Holtag vom Freitagnachmittag, 20. Oktober bereitgestellt. Interessierte können sie dann abholen.

Für nicht wiederverwendbare Sachen oder für Gegenstände, welche erfahrungsgemäss am Holtag keine neue Besitzer finden (siehe Foto), wird vor Ort die übliche Entsorgungsgebühr erhoben. Sonderabfälle aus Haushaltungen wie z.B. Farben und Chemikalien werden an den Bringtagen ebenfalls entgegengenommen.

Nicht abgeholte Gegenstände werden am Montag der Kehrichtabfuhr übergeben.

Abteilung Bau Werkhof



Nicht wiederverwendbare Gegenstände werden entsorgt.

Bringen am 19. und 20., Holen am 20.

Bringtage

Donnerstag, 19. Oktober 13.30–20.00 Uhr Freitag, 20. Oktober 7.30–12.00 Uhr Die Bringtage sind nur für die Bevölkerung der Gemeinde Spiez.

Holtag

Freitag, 20. Oktober 13.30–18.30 Uhr

Entsorgungsgebühr für veraltete Möbel

Zwar noch gebrauchsfähige, aber veraltete Möbel bleiben erfahrungsgemäss am Holtag stehen. Sie werden jeweils durch die Gemeinde entsorgt. Aus Kostengründen wird deshalb bei der Anlieferung solcher Objekte vom Personal eine Entsorgungsgebühr verlangt.



Vortrag: Juristisches und Finanzielles im Alter

- Lebzeitige Abtretung von Wohneigentum an Kinder wann, wie und ob überhaupt?
- Nutzniessung oder Wohnrecht was ist sinnvoll?
- Finanzierung von Wohneigentum nach der Pensionierung was ist noch möglich?
- Testament, Erbvertrag und Vorsorgeauftrag wie bin ich am besten gerüstet?

Mittwoch, 18. Oktober 2017 um 19.00 Uhr

Bibliothek Spiez, Mehrzweckraum Podium, Sonnenfelsstrasse 1



Die Notare Hans Martin Hadorn und Nora Keller erklären und geben Antworten.

Hauseigentümerverband Spiez und Umgebung Geschäftsstelle Oberlandstrasse 10, 3700 Spiez Tel. 033 650 90 70 info@hev-spiez.ch

SPIEZ MARKETING VEREINE



Kronenplatzmärit

Samstag, 14. Oktober 2017, von 8.30 bis 13.00 Uhr



Auch dieses Jahr hatten wir mit unseren Märkten viel Wetterglück und jetzt hoffen wir auf einen ebenso schönen Herbstmärit. Unsere treuen Anbieter von regionalen Produkten werden wieder mit Backwaren, Käse, Trockenwürsten, geräuchertem Fisch, Sirup, Spiezer Wein usw. anwesend sein. Farbige Herbststräusse sowie Kaffee und Kuchen, Kürbissuppe und/oder eine Grillbratwurst werden auch nicht fehlen. Als Gast dürfen wir das Atelier Ariadne, Wollfärberei und Filzwerkstatt, mit einem farbenfrohen Sortiment begrüssen. Auch der Dorfladen Spiez ist wieder mit einem Stand vertreten.

Kommen Sie vorbei und geniessen Sie die Stimmung. Wir freuen uns auf Sie und heissen Sie herzlich willkommen.

Auf www.spieziell.ch/märkte finden Sie die regelmässig teilnehmenden Anbieter und ihr Sortiment mit Foto aufgeschaltet. Besuchen Sie die Website und überzeugen Sie sich vom attraktiven Angebot.

Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez Postfach 357 3700 Spiez Tel. 033 655 90 00 spiez@thunersee.ch www.spiez.ch

SPIEZ MARKETING **VEREINE**



WGA'17 Waren- und Gewerbeausstellung Spiez

«Wir bringen es auf den Punkt» lautet das Motto vom Spiezer Gwärb an der WGA vom 26. bis 29. Oktober 2017.

Das Gewerbe präsentiert sich nach drei Jahren wieder im Herzen von Spiez. Im Zelt auf der Seematte laden über 60 KMU-Betriebe zum Kennenlernen und Entdecken ein. Auf einem professionellen Standrundgang lernen Sie die Aussteller und Ihre Produkt- und Dienstleistungsvielfalt kennen. Musikalische Unterhaltung, ein Gewinnspiel mit bis zu Fr. 50000.- Preisgeld und spannende Anlässe bilden das vielseitige Rahmenprogramm.

Rahmenprogramm

Am Forum vom Donnerstag tauschen sich KMU-Betriebe und Ausbildner aus. Am Ausbildungsabend präsentieren auserwählte Betriebe ihre Berufsfelder den Schülerinnen und Schüler aus Spiez und Umgebung. Am Freitag referiert Hanspeter Latour über sein neues Buch und gibt eine Autogrammstunde. Am Samstag findet die Sondershow der Feuerwehr Spiez statt und die Stadlparty lädt zum Abschalten und Feiern ein. Live-Acts: Santinos, Aline Alexandra, Willy Tell und Steirer Sound. Am Sonntag ist Familientag. Starten Sie den Morgen beim Sonntagsbrunch und lassen Sie nach dem Gwärb-Rundgang den Tag beim Lotto spielerisch ausklingen. Kulinarisch verwöhnt Sie am Donnerstag, Freitag und Sonntag das ABZ Spiez. Am Samstag heisst Sie das Team der Stadlparty willkommen. Auch den kleinen Gästen wird einiges geboten: Streichelzoo, Trampolin, Märli-Zügli sowie coole Spielgeräte warten im Kinderland aufs Entdeckt werden. Die Spiezer Vereine laden zu spannenden Kennenlern-Stunden in der Turnhalle ein (Hütedienst ab 2 Jahren).

Musikalische Highlights

- Musikverein Spiez
- Liederanten
- Örgelifäger
- Jugendmusik Spiez
- Surfdrummers
- Örgelipeppers
- New Kids on the Sax

Eine Liste aller Aussteller, das detaillierte Programm sowie weitere hilfreiche Informationen wie Anreise und Parking finden Sie unter:

www.wga-spiez.ch

Öffnungszeiten Ausstellerzelt

Donnerstag 17.00-21.30 Uhr Freitag/Samstag 14.00-21.30 Uhr Sonntag 11.00-18.00 Uhr Eintritt: Fr. 5.- (ab 18 Jahren) davon geht Fr. 1.- an die Stiftung Bubenberg für ein Sozialprojekt.













Programm

Donnerstag

- 14.00-15.15 Uhr Ausbildungsforum: Podiumsgespräch im Lötschbergsaal
- 16.00-17.00 Uhr Eröffnungsfeier für geladene Gäste im Lötschbergsaal
- 17.00 Uhr Offizielle Eröffnung der WGA 2017
- 19.00-19.45 Uhr Musikverein Spiez im Vorzelt
- 19.00-22.00 Uhr Ausbildungsabend im Lötschbergsaal/Ausstellerzelt

Freitag

- 15.00-17.00 Uhr Autogrammstunde mit Hanspeter Latour
- 17.00-17.45 Uhr Jugendmusik Spiez im Vorzelt
- 19.00-19.45 Uhr Jugendmusik Spiez im Vorzelt
- 19.30-20.00 Uhr Die Liederanten im Lötschbergsaal
- 20.15-21.00 Uhr Vortrag von Hanspeter Latour im Lötschbergsaal

Hauptsponsor der WGA'17 ist die Spar- und Leihkasse Frutigen AG.

Kontakt

Gewerbeverband Spiez Tel. 033 655 90 00, www.wga-spiez.ch

Samstag

- 14.00-18.00 Uhr Spiel und Spass in der Turnhalle
- 14.00-20.00 Uhr Tag der offenen Tür der Feuerwehr
- 16.00-16.45 Uhr Surfdrummers im Vorzelt
- 16.00 Uhr Sondershow der Feuerwehr Spiez
- 18.00-18.45 Uhr Örgelifäger im Vorzelt
- 18.00-02.00 Uhr Stadlparty mit den Santinos (CH), Aline Alexandra (CH), Willy Tell (CH) und Steirer Sound (Aut)

Sonntag

- 11.00-16.00 Uhr Spiel und Spass in der Turnhalle
- 9.00-12.00 Uhr Sonntagsbrunch im Lötschbergsaal
- 9.00-12.00 Uhr Örgelipeppers im Lötschbergsaal
- 14.00-14.45 Uhr New Kids on the Sax im Vorzelt
- 14.00-16.00 Uhr Lotto im Lötschbergsaal

Anmeldung für den Sonntagsbrunch im Lötschbergsaal

Sonntag, 29. Oktober 2017, 9.00 bis 12.00 Uhr

Fr. 24. – (plus 5. – WGA Eintritt) Kinder bis 5 Jahre gratis, ab 5 Jahre Fr. 10. –

Name/Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Anzahl Erwachsene Telefon

Anzahl Kinder

Anmeldung bis 19. Oktober an (spätere Anmeldung sofern Platz vorhanden): ABZ Spiez, Schachenstrasse 43, 3700 Spiez, 033 650 81 81, info@abzspiez.ch Bäckerei Binoth, Seestrasse 40, 3700 Spiez, 033 654 13 47, binothag@bluewin.ch

22 NR. 10 | 2017 NR. 10 | 2017 23 SPIEZ MARKETING VEREINE SPIEZ MARKETING VEREINE VEREINE









Programm Kinderland

Donnerstag, 26. Oktober bis Sonntag, 29. Oktober 2017 in der Seemattenturnhalle

Auto bemalen am Stand der Carrosserie Spiez **Im Aussenbereich** Tiergehege, Spielgerät der Firma Baumberger Wimmis: 4-er-Salto-Trampolin (ab Freitag)

Donnerstag, 26. Oktober 2017

 19.00-22.00 Uhr Ausbildungsabend (ab 13 Jahre)

Samstag, 28. Oktober 2017

- 14.00–15.45 Uhr
 «Spiel und Spass» mit Seerose Spiez (ab 6 Jahre)
- 14.00–15.45 Uhr «GehirnSPORT» der VHSN (ab 10 Jahre)
- 14.00–18.00 Uhr Spielmobil der KJAS (4–16 Jahre)
- 14.00–16.30 Uhr
 Farbenzauber Zauberfarben Spielgruppe Spiez
 (3.5–6 Jahre)
- 14.00–18.00 Uhr Wettbewerb und Motorböötli des Schwimmclubs Spiez
- 14.00–18.00 Uhr «Hüetidienst», Bällebad, Cuboro XXL und Spielsachen der Ludothek (2–4 Jahre)
- 16.15 18.00 Uhr Probelektionen des Judo und Ju-Jitsu Club Spiez (ab 5 Jahre)
- 16.15–18.00 Uhr Hallen-OL mit OLG Hondrich (ab 7 Jahre)
- 17.00–18.00 Uhr Probelektion Kinderyoga der VHSN (5–12 Jahre)
- 14.00, 15.45, 17.15 Uhr Geschichten im Spiezer-Zügli (ab 4 Jahre)

Sonntag, 29. Oktober 2017

• 11.00–11.30 Uhr Johnnys Kinderparty (ab 3 Jahre)

- 11.00–16.00 Uhr Wettbewerb und Motorböötli des Schwimmclubs Spiez
- 11.30–15.30 Uhr Spielmobil der KJAS (4–16 Jahre)
- 11.30–13.30 Uhr Probelektionen des Judo und Ju-Jitsu Club Spiez (ab 5 Jahre)
- 11.30–15.30 Uhr Kinderschminken und Spielen mit der Ludothek Spiez (ab 2 Jahre)
- 11.30–15.30 Uhr «Hüetidienst», Bällebad, Cuboro XXL und Spielsachen der Ludothek (2–4 Jahre)
- 13.30–14.00 Uhr Johnnys Kinderparty (ab 3 Jahre)
- 14.00–14.45 Uhr Probelektion Kinderyoga der VHSN (9–12 Jahre)
- 14.00–15.30 Uhr «GehirnSPORT» der VHSN (ab 10 Jahre)
- 14.50–15.30 Uhr Probelektion Kinderyoga der VHSN (5–8 Jahre)
- 15.30–16.00 Uhr Johnnys Kinderparty (ab 3 Jahre)
- 11.30, 12.45 und 14.00 Uhr Geschichten im Spiezer-Zügli (ab 4 Jahre)

Eintritt WGA bis 18 Jahre kostenfrei. Einschreiben der Kinder bis 14 Jahre durch erwachsene Begleitperson mit WGA-Eintritt.

Weitere Informationen www.wga-spiez.ch/kinderland

Ausschreibung Chlouse-Märit in Spiez

Samstag, 2. Dezember 2017, 14.00-21.00 Uhr an der Seestrasse und im Schlosspark

Der Chlouse-Märit trägt das Prädikat «klein und fein» und ist seit vielen Jahren als Winteranlass in Spiez nicht mehr wegzudenken.

Willkommen sind Aussteller für Adventskränze, Windlichter, Weihnachtsschmuck und weitere selbstgestaltete Geschenkideen, aber auch kreative Künstler zum Thema «Adventszeit», welche ihre Schönheiten an der Seestrasse und im Schlosspark ausstellen.

Anmeldung

Spiez Marketing AG, Postfach 357, 3700 Spiez Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09, E-Mail: spiez@thunersee.ch

Anmeldung bis 1. November 2017

(Die schriftliche Bestätigung mit dem Standplan erhalten Sie Mitte November)

Märitgebühren

Platzmiete Fr. 15.– pro Meter eigene Standlänge Standmiete Fr. 70.– fertig aufgestellt und abgeräumt durch den Werkhof

Es darf nur noch Mehrweggeschirr verwendet werden. Informationen finden Sie auf unserer Homepage http://www.spiez.ch/wAssets/docs/Tourismus/140625_Mehrweg_Broschuere.pdf oder im Info-Center Spiez.



Gesucht: OK-Mitglieder und Helfer Chlouse-Märit

Hast du Freude an der Organisation von Grossveranstaltungen? Verfügst du über Kapazität und Elan, im Vorfeld den Anlass mit zu organisieren? Oder hast du einfach Lust, am 2. Dezember vor Ort mit anzupacken und Teil vom Chlouse-Märit zu werden? Dann melde dich bei Jolanda Küng, Spiez Marketing AG. Wir freuen uns auf Dich!

docs/ fourishids/ 140625_Mentweg_broschdere.pdr oder int into-Center spiez.				
~				
Name/Vorname				
Adresse				
PLZ/Ort				
Telefon	E-Mail			
Angebot*				
□ eigener Stand, Länge □ Ich miete einen Märitstand vo		ez Marketing AG		

*Bitte nur ausgesprochen weihnächtliche Angebote. Restaurationsbetriebe sind nicht zugelassen. Verpflegungsstände nur in limitiertem Umfang. Glühwein darf ebenfalls nur beschränkt ausgeschenkt werden. Da Stromanschlüsse beschränkt sind, bitten wir Sie, dafür zu sorgen, dass Ihr Angebot durch Laternen oder alternatives Licht gut beleuchtet wird.

AUFRÄUMEN, VERSTAUEN, TRANSPORTIEREN

Die meori_® Faltbox schafft dort Platz, wo man ihn braucht — zu Hause, beim Einkaufen oder unterwegs.

In drei einfachen Handgriffen ist die Box auf- und zusammenfaltbar. In vier verschiedenen Grössen ab Fr. 12.50.









meori



Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.



ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00 www.zimmermann-spiez.ch



Die moderne Buchhandlung im Berner Oberland mit dem aktuellen Sortiment

Buchtipp

Nousiainen, Miika: Die Wurzel alles Guten

Schon die Titelwahl, die der Autor getroffen hat, trifft ins Schwarze. Spätestens nach den ersten paar Zeilen wird einem der eine Sinn des Titels offenbart. Einen tieferen Sinn eröffnet sich während der Lektüre.

In Helsinki hat sich Pekka Kirnuvaara endlich zu einem Zahnarztbesuch durchgerungen. Der Zahnarzt trägt sogar denselben Familiennamen, das kann doch kein Zufall sein, oder doch?

Nein, tatsächlich stellt sich dank Pekkas Beharrlichkeit heraus, dass der nicht wirklich kommunikative Zahnarzt Esko Kirnuvaara sein Bruder ist. Seit frühster Kindheit haben beide keinen Kontakt mehr zu ihrem gemeinsamen Vater. Esko ist sogar bei Pflegeeltern aufgewachsen. Die Brüder beschliessen, ihren Vater zu suchen.

So lernen Esko und Pekka nicht nur einander, sondern auch sich selber und ihre Geschichte besser kennen. Als Reisende zu ihren gemeinsamen Wurzeln treffen sie auf weitere Geschwister. Durch die Hilfe einer Cousine ihres Vaters finden die beiden Brüder im schwedischen Södertälje ihre Schwester Sari. Doch ihre Reise ist hier noch nicht zu Ende. Ihr Weg führt Esko und Pekka um die halbe Welt bis nach Australien. Die neuentdeckte Geschwisterliebe kennt keine (Landes) Grenzen. Weder fremde Kulturen, unterschiedliche Lebensauffassungen und Voraussetzungen können welche schaffen. Aber werden die Geschwister ihren Vater finden?

Ein einerseits nachdenklicher, gefühlvoller Roman mit durchaus philosophischen Aspekten um den Sinn und die Grundsätze des Lebens. Andererseits unterhaltsam und humorvoll, mit erfrischendem Biss. Die Protagonisten sind mir mit all ihren Ecken und Kanten ans Herz gewachsen! Ein Roman nicht nur für Zahnärzte, nein, vor allem für Familienmenschen und Reisende zu sich oder anderen...



Nousiainen, Miika: Die Wurzel alles Guten Verlag: Nagel & Kimche Preis: Fr. 28.90 Seitenzahl: 253 ISBN: 978-3-312-01038-7



Buchbesprechung von Regula Schopfer Bücherperron GmbH

Buchhandlung Bücherperron GmbH

Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez Tel. 033 655 81 62 | Fax 033 654 70 94 info@buecherperron.ch www.buecherperron.ch

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG



Unser Sparkonto plus gibt es in 3 Varianten zu verschiedenen Rückzugsbedingungen – für maximale Flexibilität und attraktive Zinsen. Wählen Sie jetzt das Sparkonto plus, das zu Ihnen passt. Wir beraten Sie gerne.

Agentur Spiez | Bahnhofstrasse 21 | 3700 Spiez | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

* Stand September 2017



Natur pur

An der WGA vom 25. bis 29. Oktober



Gut aussehen mit Brille wollen wir natürlich immer. Sei es trendig, schrill oder unauffällig, letztendlich muss sie ganz einfach zum jeweiligen Träger passen. Mit neuartigen Brillen aus Naturmaterialien haben Sie nun die Gelegenheit, Trend und Tradition, zusammen mit viel Tragekomfort zu vereinen. Für ein Wohlgefühl auf der Nase eignen sich Naturmaterialien besonders gut.

- · Holz ist leicht und temperaturausgleichend.
- Büffelhorn, ein Material mit langer Tradition, ist edel und hautfreundlich.
- Papierbrillen ja, Sie haben richtig gelesen auch das darf man im weiteren Sinn zu den Naturmaterialien zählen.

Veredelt werden diese Produkte teilweise mit Leder, Kork oder auch Stoffeinlagen und erhalten so zusätzlich einen ganz speziellen und einzigartigen Look.

Unverwechselbar

Brillen von Dominik Gasser, einem jungen Mann aus Lungern. Gefertigt werden diese Brillen in Handarbeit aus einheimischem Holz und mit viel Liebe zum Detail. Gerne zeigen wir ihnen in unserem Geschäft die ganze Palette an Brillen aus Naturmaterialien.

An der WGA vom **25. bis 29. Oktober** werden wir diesem Thema viel Platz geben. Schauen Sie doch einfach bei uns am Stand vorbei und lassen sich von diesen aussergewöhnlichen

Brillen inspirieren. Wir freuen uns über Ihren Besuch. Am Sonntag ist Dominik Gasser ab 14.00 Uhr bei uns am Stand.

















3700 Spiez | Telefon 033 654 86 20 www.optikbouvier.ch | info@optikbouvier.ch



Selbst Energie produzieren und verbrauchen – aber wie?

Mit der fundierten Analyse Eigenstrom der Solarholzbauer finden Sie es heraus.



ALLENBACH diesolarholzbauer

Holzbau und Solartechnik überlegen kombiniert

Saisonstart Restaurant Schwizer Chäshüttli, Spiez

Tag der offenen Türe am Samstag, 4. November 2017





Mit einem Tag der offenen Türe starten wir mit unserem Chäshüttli in die zweite Saison. Jedermann ist am Samstag, 4. November herzlich zu einem Apéro eingeladen.

Ab Montag, 6. November 2017 ist das Restaurant von Montag bis Samstag ab 17.30 Uhr geöffnet. Sonntag ist Ruhetag.

Unser Angebot: Raclette, verschiedene Fondues, Käseschnitten, Salat, gute Weine und Dessert.

Reservation erwünscht über Telefon 079 472 19 16.

Nach der erfolgreichen letzten Saison freuen wir uns, Sie in unserem gemütlichen, kleinen aber feinen Schwizer Chäshüttli wieder zu einem «chäsigen» Znacht begrüssen zu dürfen.

Gerne bedienen wir Sie auch in unserem **Käseladen** an der Oberlandstrasse 24 in Spiez. Wir führen beste Käsespezialitäten, verschiedene Raclettekäse, Fonduemischungen und vieles mehr.



Chäs Rösch

Oberlandstrasse 24 3700 Spiez Tel. 033 654 29 49, 079 472 19 16 www.chaesroesch.ch



INFORMATIONSABEND

Die Geburt an unserem Spital

Thun | Frauenklinik

UNICEF-Anerkennung als «babyfreundliches Spital»



UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer vorzustellen. Sie erhalten Informationen zu **Geburt, Wochenbett, Stillen, Neugeborenen** und der **Mütter-Väterberatung Kanton Bern**.

Anschliessend beantworten wir gerne Ihre Fragen.

Freitag, 20. Oktober 2017

19.00 bis 21.00 Uhr | Burgsaal Thun

Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt: Freitag, 17. November 2017

Spital STS AG | Geburtenabteilung | Krankenhausstrasse 12 | CH-3600 Thun Tel +41 (0)33 226 25 05 | Fax +41 (0)33 226 28 39 | geburten@spitalstsag.ch | www.spitalstsag.ch



Chronische und akute Schmerzen

Zum Beispiel bei Arthritis und Rheuma

Arthritis und Rheuma sind Themen, die uns das ganze Jahr begleiten. Vielfach werden akute Arthritis und Rheumabeschwerden durch Unfälle hervorgerufen. Hingegen sind chronische Arthritis und Rheuma von Schwellungen, Verkrampfungen, Schmerzen und Fieber begleitet, wobei Gelenksteife und Bewegungseinschränkungen hierbei zum Alltag gehören. Mit der japanischen Behandlungsmethode «Shiatsu» werden die betroffenen Gelenke und Stellen nie direkt stimuliert, es geht vielmehr darum, die Muskeln um das Gelenk rundherum zu entspannen und die Blutzirkulation in diesem Bereich anzuregen. Ferner werden die betroffenen Meridiane (Energieleitbahnen) behandelt, nachdem ein hara-spezifischer Befund (westl. Diagnose) erhoben worden ist. Oftmals sind der Dünndarm- und der Gallenblasenmeridian involviert, was auf allgemeine Steifheit schliessen lässt. Es können aber auch weitere Meridiane mit einbezogen sein. Das heisst nun aber nicht, dass z.B. der Dünndarm direkt betroffen ist, es handelt sich lediglich um den Meridian, der diese Bezeichnung trägt. Um eine für den jeweiligen Klienten/die jeweilige Klientin massgeschneiderte Behandlung anwenden zu können, erfolgt vor der ersten Behandlung eine ausführliche Anamnese und zusammen mit dem Klienten/der Klientin wird anschliessend die Behandlung besprochen.

Wir wenden in unserer Praxis diverse Behandlungsmethoden an. Diese sind u.a. Shiatsu, Fussreflexzonen-Massage, MMT Mongolische Meridian Therapie, Ohrakupunktur, Ralé-Massage, Triggerpunkte, etc.

Wir verfügen über mehr als 15 Jahre Erfahrung im Bereich der Komplementärtherapie und unsere Leistungen werden von den Krankenkassen durch die Zusatzversicherungen übernommen.



Bildquelle: fotolia



innomedical GmbH eidg. dipl. Komplementärtherapeuten Bälliz 32 3600 Thun Telefon 031 921 00 88 www.innomedical.swiss info@innomedical.swiss

Highlights im Oktober





Unser Küchenteam zeigt Ihnen wie der Herbst schmeckt! Wir verwöhnen Sie mit einer Palette köstlicher Wildgerichte aus heimischen Wäldern.



Brunchen nach Herzenslust!

Nebst den Frühstücksklassikern servieren wir Ihnen eine reichhaltige Auswahl an Salaten, Vorspeisen, Hauptgerichten sowie hausgemachten Dessertspezialitäten. CHF 49 pro Person

Nächste Daten: 29. Oktober, 12. November,

26. November, 3. Dezember,

10. Dezember 2017

Konzert mit Laurie Altman

Freitag, 20. Oktober 2017, 18 Uhr im Hotel Eden Spiez Die Besucher erwartet klassische Musik eines weltklasse Komponisten und Pianisten. Er ist mit seiner CD «Sonic Migrations» für den Grammy nominiert. Eintritt frei



Stilvoller Jahreswechsel

Sichern Sie sich jetzt Ihren Platz am traditionellen Silvesterball mit festlichem 5-Gang-Gala-Dinner, Tanzmusik mit dem beliebten Duo «Sammy & Joe», Taxidancers und unterhaltsame Showeinlagen mit «Eugenio». CHF 178 pro Person

Hotel Eden Spiez | Seestrasse 58 | 3700 Spiez | 033 655 99 00 | welcome@eden-spiez.ch

KULTUR VEREINE



Grosser Büchermarkt im Migros Terminus Spiez

Freitag, 20. Oktober, 9-20 Uhr und Samstag, 21. Oktober 2017, 8-16 Uhr



Am Freitag und Samstag, 20. und 21. Oktober 2017, findet im Migros Terminus der traditionelle Märit statt. Wir verkaufen verschiedene Romane, Kinder- und Jugendbücher, CDs, DVDs, Hörbücher und vieles mehr. Kommen Sie an unseren Stand und lassen Sie sich inspirieren!

Bibliotheksführungen

Wir führen Sie durch die verschiedenen Abteilungen und Themenbereiche, verdeutlichen die themenorientierte Einordnung unserer Medien und zeigen Ihnen, wie Sie auf dem Computer den Katalog nutzen und Ihr persönliches Konto abrufen können.

Gewinnen Sie Sicherheit im Suchen und Finden der gewünschten Medien.

Daten im Oktober

Montag, 2. Oktober 2017, 17.30-18.00 Uhr und Dienstag, 3. Oktober 2017, 15.30-16.00 Uhr

Öffnungszeiten Herbstferien Ludothek

2.-14. Oktober 2017, jeweils offen Mittwoch, 14.00-18.00 und Samstag, 10.00-12.00 Uhr

Öffnungszeiten Ludothek

Montag/Mittwoch/Freitag: 14.00-18.00 Uhr Samstag: 10.00-12.00 Uhr



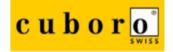
Gschichtezyt

Mittwoch, 11. Oktober 2017 14.30-15.15 Uhr



Digitale Sprechstunde

Donnerstag, 19. Oktober 2017 14.00-15.30 Uhr Anmeldung erforderlich



Die Kugelbahn fürs ganze Leben

Vorschau

«cuboro» Workshop für Gross und Klein

Samstag, 18. November 2017 14.00-17.00 Uhr Kosten CHF 5.- pro Kind/Erwachsene Anmeldung bis 10. November 2017

Öffnungszeiten Bibliothek und LesBar

Montag/Dienstag/Donnerstag/ Freitag: 14.00-19.00 Uhr Mittwoch: 09.00-11.00 Uhr, 14.00-19.00 Uhr

Samstag: 10.00-14.00 Uhr

Das Elektro-Kompetenzzentrum mit Ladenfachgeschäft für alle Bereiche der Elektrohaustechnik!

Auf die Herbstzeit: Hochwertige LED-Taschenlampen



Weitere Ausführungen finden Sie bei uns an der Thunstrasse 22!



Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32 info@sollberger-elektro.ch www.sollberger-elektro.ch

Über 68 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

KULTUR VEREINE





FÜR BILDUNG UND KULTUR

Dernière im Schloss Spiez

Sonntag, 22. Oktober 2017 um 16.00 Uhr

Eintritt: Fr. 10.- (inkl. Apéro)

Sacha Batthyany: «Und was hat das mit mir zu tun? Ein Verbrechen im März 1945. Die Geschichte meiner Familie.»

Der Zürcher Journalist Sacha Batthyany erfährt durch Zufall, dass seine Grosstante Margit von Batthyany kurz vor Ende des Zweiten Weltkriegs ein Massaker an 180 Juden gutgeheissen hat. Aufgeschreckt macht er sich daran, seine Familiengeschichte zu erforschen und der Frage nachzugehen: «Und was hat das mit mir zu tun?» Aus dieser Recherche ist ein grossartiges Buch entstanden. Batthyany erliegt nicht der Beschwichtigungsformel, die Geschichte doch in Ruhe zu lassen, er stellt sich vielmehr immer wieder die Frage: «Wie prägen die Taten meiner Familie mein Leben?»

Sacha Batthyany, geboren 1973, studierte Soziologie in Zürich und Madrid, war Redakteur bei der Neuen Zürcher Zeitung und arbeitet seit 2010 beim Magazin des Tages-Anzeigers. Er ist Dozent an der Schweizer Journalistenschule und lebt seit 2015 in Washington, D.C., wo er für den Tages-Anzeiger und die Süddeutsche Zeitung als Korrespondent über Politik und Gesellschaft berichtet.



Er war einer der fünf Nominierten für den Schweizer Buchpreis 2016 und der Favorit der SRF-User.

Bitte melden Sie sich mit untenstehendem Talon oder per Mail bis zum 14. Oktober 2017 an bei: Freunde Schloss Spiez Schlossstrasse 16, 3700 Spiez oder freunde@schloss-spiez.ch



Anmeldung zur Dernière am Sonntag, 22. Oktober 2017

16 bis ca. 19 Uhr im Schloss Spiez

Name(n)/Vorname(n)

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

E-Mail

Anzahl Personen

Ort, Datum, Unterschrift



Wohnevent

Freitag 27. Okt. 2017 08.00-21.00 Uhr Samstag 28. Okt. 2017 10.00-17.00 Uhr Sonntag 29. Okt. 2017 10.00-17.00 Uhr

Thunstrasse 23 3700 **Spiez** Tel. 033 654 13 64 www.moebel-bruegger.ch



KULTUR VEREINE

SCHLOSS SPIEZ

Ernst Kreidolf und die Alpen – letzte Tage!

Zudem: Schweizer Schlössertag, Vollmondnacht und Saisonende



© 2017 ProLitteris, Zürich

Nicht verpassen: Sonderausstellung noch bis zum 8. Oktober Sonntag, 8. Oktober um 11 Uhr – Ernst Kreidolf und die Alpen: öffentliche Führung mit Dr. Sibylle Walther, Ausstellungskuratorin. Bei mehr als 25 Personen, findet eine

Ausstellungskuratorin. Bei mehr als 25 Personen Stunde später eine zweite Führung statt.

Sonntag, 1. Oktober, 10-17 Uhr

Schweizer Schlössertag: Prinzessin und Prinz für einen Tag!

Grosses Familienprogramm: Schloss-Glücksquiz mit Glücksrad, Prinzessinnen- und Prinzenfotoshooting, Highlight-Hopping durchs Schloss, Karikaturen aus der Facebox, Schlosskürbis-Suppe und Kuchen. Junge Menschen bis 16 Jahre gratis, Erwachsene Schlosseintritt (Highlight Hopping + CHF 5.–).

Mittwoch, 4. Oktober, 17-22 Uhr

Tipp: Vollmondnacht im Schloss

Eine Entdeckungstour für Gross und Klein durchs dunkle Schloss mit Taschenlampe und den Ohren: die Erzählerin Barbara Büchi füllt die Schlossräume mit Geschichten (19.30 Uhr & 21 Uhr). Junge Menschen bis 16 Jahre gratis, Erwachsene CHF 5.– + Schlosseintritt.



Sonntag, 15. Oktober, 11 Uhr Öffentliche Führung: Heirat, Kinder und Haushalt?

Frauen auf Schloss Spiez: öffentliche Führung mit Claudia Luginbühl. Eintritt: CHF 5.– + Schlosseintritt, inkl. 1 Glas Spiezer Wein.

Sonntag, 22. Oktober, 16 Uhr Dernière: Literarisches zum Saisonende

Mit Sacha Batthyany, anschliessend Apéro.

In Zusammenarbeit mit dem Förderverein Freunde Schloss Spiez und der Bibliothek Spiez.

Eintritt CHF 15.- (Abendkasse).

www.schloss-spiez.ch

Persönlich, kompetent und nah:

Marco Jaun neuer Standortleiter Spiez



Herzlich Willkommen an unserem Stand an der WGA vom 26. bis 29. Oktober 2017!

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch.



Peter Haussener



Salome Voegelin

Marty



Walter Bettler



Luiza Bakiji



Joel Providoli



Marco Jaun



Stephanie Nufer



Petra Schaller



Sonja Müller



Cendresa Canolli



Samira Mögle

Raiffeisenbank Thunersee Standorte in Spiez, Thun, Uetendorf und Heimberg www.raiffeisen.ch/thunersee



KULTUR VEREINE



«Menschen wie du und ich – und doch auch anders»

Filmzyklus im Kino Spiez

Sechs Filme über «Menschen wie du und ich»: Menschen in spezielleren Lebenssituationen, Menschen mit psychischen und/oder Mehrfach-Beeinträchtigungen, Menschen die nicht im Rampenlicht stehen wie die sogenannten Promis, Menschen die ohne Aufsehen ihren eigenen Weg gehen, Menschen mit offenen und «verborgenen» Ressourcen.

Filme, die das Leben mit seinen Sonnen- und Schattenseiten sowie die Stärken und Schwächen des einzelnen Menschen aufzeigen. Filme, in denen beeinträchtigte, kranke und gesunde Menschen Begegnung und Austausch, Offenheit und Vertrauen, Verständnis und Toleranz, Wertschätzung und Würdigung erleben. Filme, die uns ermutigen, unseren eigenen Weg zu gehen und uns den Herausforderungen des Lebens zu stellen.

Podiumsgespräch mit Betroffenen, Angehörigen, Regisseur-Innen und Fachpersonen.

Eintritt: Fr. 15.- | Anmeldung erwünscht: Tel. 033 650 72 72

Ort Kino Movieworld Spiez, www.movieworldspiez.ch

- «Drei Brüder à la carte»
 Sonntag, 15. Oktober 2017, 10.30 Uhr
- «Nel giardino dei suoni» Samstag, 11. November 2017, 10.30 Uhr
- «Dem Himmel zu nah» Sonntag, 26. November 2017, 10.30 Uhr
- «Que sera» Sonntag, 14. Januar 2018, 10.30 Uhr
- «Samba»
 Samstag, 27. Januar 2018, 17.00 Uhr
- «As it is in heaven»
 Samstag, 3. März 2018, 17.00 Uhr





Drei Brüder à la carte

Projektleitung und Organisation

Leander Burgener Fachpsychologie für Psychotherapie FSP leander.burgener@creonda.ch www.creonda.ch – u.a. Flyer





Jetzt für die Umwelt profitieren: Fr. 4000.- bis Fr. 12'000.- für Ihr altes Auto.

Tauschen Sie jetzt Ihr mindestens 10 Jahre altes Auto gegen einen neuen umweltfreundlicherer Ford ein. Sie erhalten dafür eine attraktive Umwelt-Initiative-Prämie von bis zu Fr. 12'000.- und können zudem von vorteilhaften Leasingangeboten profitieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Das eingetauschte Fahrzeug muss mind. 10 Jahre alt sein und verschrottet werden (Erstzulassungsdatum mind 30.9.2007). Das Altfahrzeug muss mind. 3 Monate auf den Namen des Kunden eingelöst gewesen sein. Angebote gültig bis auf Widerruf, spätestens bis 30.9.2017. Irrtum und Änderungen vorbehalten.

Ford Fiesta Trend 1.0 EcoBoost, 100 PS, Fahrzeugpreis Fr. 12'500.- (Katalogpreis Fr. 16'500.- abzüglich Umwelt-Initiative-Prämie Fr. 4000.-). Abgebildetes Modell: Fiesta ST Line 1.1 l, 85 PS, Katalogpreis Fr. 17'800.- plus Optione im Wert von Fr. 450.-.

Fiesta Trend, 1.0 EcoBoost, 100 PS/74 kW: Gesamtverbrauch 4.3 I/100 km, CO₂-Emissionen 97 g/km, CO₂-Emissionen aus der Treibstoffbereitstellung: 22 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: B. Fiesta Trend, 1.1 l, 70 PS/51 kW: Gesamtverbrauch 4.4 I/100 km, CO₂-Emissionen 101 g/km, CO₂-Emissionen aus der Treibstoffbereitstellung: 22 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: C. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 134 g/km.

Transit Van 290 L2H2, 2.0 TDCi EcoBlue 105 PS, Fahrzeugpreis Fr. 18724.- (Katalogpreis Fr. 30'724.- abzüglich Umw Initiative-Prämie Fr. 12'000 -) Nettooreisinkl MWST für gewerbliche Kunden mit Handelsregistereintrag



Ihre Mobilität ist unsere Aufgabe - seit über 45 Jahren





Oberlandstrasse 54 - 3700 Spiez - 033 655 30 10 - schoenegg-garage.ch

KULTUR VEREINE

KULTUR SPIEGEL SPIE

Worte, Musik, Komik, Mimik, Mundart...

Programm von November 2017 bis März 2018

Freitag, 10. November 2017, 20.15 Uhr, Hotel Belvédère, Spiez Dominik Muheim & Sanjiv Channa – Spoken Word

Eintritt Fr. 40.-*, Reservation**

Sonntag, 19. November 2017, 17.00 Uhr, Lötschbergsaal, Spiez

Berner Musikkollegium – Klassisches Konzert Eintritt Fr. 35.–, keine Reservation

Freitag, 24. November 2017, 20.15 Uhr, Das «O», Spiez Christoph Jost – «usem Läbe – über z'Läbe» Eintritt Fr. 35.–, Reservation**

Freitag, 8. Dezember 2017, 20.15 Uhr, Hotel Eden, Spiez Carlos Martinez – Books without Words
Eintritt Fr. 40.–*, Reservation**

Sonntag, 14. Januar 2018, 10.30 und 14.00 Uhr, Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez

Puppentheater Chnopf – «dr Heiwäg»

Eintritt Familien Fr. 30.–, 1 Erw. + 1 Kind Fr. 20.–, 1 Erw. + 2 Kinder Fr. 25.–, keine Reservation

Freitag, 19. Januar 2018, 20.15 Uhr, Konzertsaal Solina, Spiez Garnitür – «Löie» – A Capella mit Theatereinlagen Eintritt Fr. 40.–*, Reservation**

Freitag, 2. Februar 2018, 20.15 Uhr, Bibliothek, Spiez Heinz Däpp – «Nümm wie aube»
Eintritt Fr. 40.–*, Reservation**

Freitag, 16. Februar 2018, 20.15 Uhr, Konzertsaal Solina, Spiez Marjolaine Minot & David Labanca – «Die Vierte Person Singular»
Eintritt Fr. 40.–*, Reservation**

Freitag, 2. März 2018, 20.15 Uhr, Konzertsaal Solina, Spiez Simon Enzler – «Primatsphäre» Eintritt Fr. 40.–*, Reservation**

Freitag, 16. März 2018, 20.15 Uhr, Konzertsaal Solina, Spiez Schertenlaib und Jegerlehner – «Zunder – Ein Nachbrand» Eintritt Fr. 40.–*, Reservation**

Freitag, 23. März 2018, 20.15 Uhr, Konzertsaal Solina, Spiez Ohne Rolf – «Seitenwechsel» Eintritt Fr. 40.–*, Reservation**

*Im Eintritt von Fr. 40.– ist jeweils ein Pausenapéro inbegriffen.

**Reservation obligatorisch
(nummerierte Plätze) entweder online auf unserer Webseite
www.kulturspiegel-spiez.ch oder bei
ZIMMERMANN AG
Oberlandstr. 3, 3700 Spiez
Tel. 033 654 84 00 oder
033 654 84 41

Abonnemente und Gutscheine

Silvia Barben Bubenbergstr. 11, Spiez Tel. 033 654 99 01 reservation@kulturspiegel-spiez.ch www.kulturspiegel-spiez.ch

Altersflecken Wenn die Sonne Zeichen setzt.

Altersflecken verschwinden nicht von alleine. Aber sie können durch eine Behandlung mit dem Laser effektiv und schonend entfernt werden. Die Spezialisten vom Laserinstitut Thun wissen wie.



Wie entstehen Altersflecken?

Plötzlich sind sie da – und wollen nicht mehr weichen: Altersflecken sind bräunliche, wenige Zentimeter grosse Pigmentstörungen. Sie entstehen durch Pigmentansammlung in der Oberhaut und sind Ausdruck einer Zellschädigung aufgrund langjähriger UV-Bestrahlung der Haut. Es handelt sich hierbei um gutartige Hautveränderungen, die meistens im Gesicht, im Bereich des Dekolletés oder am Handrücken auftreten.

Effektiv, schonend und schmerzarm

Für die Entfernung verwenden wir den gepulsten Alexandrit-Laser. Die dunklen Pigmente werden unter Schonung des umgebenden Gewebes vom Laserlicht zersprengt und die verbleibenden Teile vom Körper abgebaut. Nach der Behandlung bilden sich leichte Krusten, die nach 1-2 Wochen abheilen. Die Behandlung ist schonend und verursacht lediglich ein leichtes Brennen.

Sichtbare Erfolge nach einer Behandlung

In der Regel ist nur eine Behandlung notwendig. Der Erfolg ist jedoch nicht sofort nach der Laserbehandlung erkennbar, sondern stellt sich erst nach 2-4 Wochen ein.

Vorbeugung ist die beste Behandlung

Vermeiden Sie lange Sonnenbäder und schützen Sie Ihre Haut immer konsequent mit einem hohen Sonnenschutz – auch im Winter auf der Skipiste.



Wir geben unser Bestes, damit Sie sich schön fühlen.

Wir behandeln Altersflecken, Couperose, Falten, Narben, Cellulite, Besenreiser, Lippen und bieten Haarentfernung, Hyperhydrose, Mesotherapie, Hautverjüngung, Peeling, Tattoo-Entfernung sowie fraktionierte Laserbehandlung an.

Vertrauen Sie auf langjährige Erfahrung und seriöse Behandlungsmethoden.

Weitere Informationen über unsere vielfältigen Behandlungen erhalten Sie unter **laserinstitut.ch** oder in einem persönlichen, kostenlosen Beratungsgespräch.

Schön, Sie bei uns begrüssen zu dürfen.

Dermatologisches Laserinstitut

Hofstettenstrasse 15E, 3600 Thun Telefon 033 223 35 33, info@laserinstitut.ch laserinstitut.ch.



KULTUR VEREINE



Werkschau einer Idee? Paritätischer Alphabetismus?

Was soll das denn?



Urs Gretener zeigt Bilder, Objekte und Texte seines Lebenskonzepts. Es ist sein/ein Konzept von vielen Millionen möglichen. Es hat nicht den Anspruch «Kunst» zu sein, es zeigt einfach eine Art von Lebenskunst. Wie lässt sich eine Lebensphilosophie abbilden?

Lassen sie sich inspirieren, anregen oder aufregen. Eine Grundidee ist es, das Leben mittels organisiertem Zufall zu vereinfachen, sich seiner Zwiespältigkeit humorvoll zu nähern und das Leben mit Ernst und Humor im Gleichgewicht zu halten.



An der Vernissage und während der Dauer der Ausstellung sind Sie eingeladen, Ihre Ideen und Inspirationen einzubringen. An der Finissage können diese diskutiert und aufgenommen werden.

Vernissage

Samstag, 21. Oktober 2017 11.00 bis 21.00 Uhr

Finissage mit Diskussion

Samstag, 2. Dezember 2017 14.00 bis 19.00 Uhr

Öffnungszeiten

Mittwoch 9.00 bis 11.30 Uhr Freitag 9.00 bis 14.00 Uhr Samstag 9.30 bis 12.00 Uhr



KULTUR VEREINE



DorfHus-Bistro geöffnet während der WGA

Freitag, 27. Oktober bis Sonntag, 29. Oktober

Vor oder nach der Weihnachts- und Gewerbeausstellung WGA im DorfHus einen feinen Kaffee, ein Bier, ein Glas Wein oder gar eine von unzähligen Crêpes-Variationen geniessen?

Das DorfHus-Bistro hat zu folgenden Zeiten geöffnet

Freitag, 27. Oktober, 9.00 bis 18.00 Uhr Mit kleinem Mittagsmenü.

Reservation erwünscht:

anto.pasa@bluewin.ch, Tel. 079 741 85 66 oder www.kreazionidisapori.ch

Samstag, 28. Oktober, 9.30 bis 18.00 Uhr Danach «FamilienZnacht».

Sonntag, 29. Oktober, ab 13.30 bis 18.00 Uhr Crêpes-Plausch mit 30 verschiedenen Variationen

Familien-Znacht

Samstag, 28. Oktober um 18.00 Uhr

Liebe Eltern, tut euch etwas Gutes! Zuerst stillen die Kinder ihren Hunger, danach werden sie betreut, während Sie in Ruhe essen und sich gemütlich unterhalten können. Preis pro Familie: Fr. 44.– (+ Getränke).

Anmeldung bis Samstag, 28. Oktober, 12.00 Uhr an dorfhus@dorfhus.ch oder per SMS an 079 763 87 14

Weitere Veranstaltungen im DorfHus

- **Sprachenbeiz:** Donnerstag, 5. Oktober, 19.30 bis ca. 21.00 Uhr: Parlons français! Parliamo italiano! Vamos a hablar español! Let's speak English! Ohne Anmeldung.
- Lesekreis Oekologie: Freitag, 20. Oktober, 19.30 bis 21.00 Uhr: Wir diskutieren Texte, Thesen zu Oekologie und Nachhaltigkeit.



 Ausstellung «Paritätischer Alphabetismus»:

Vernissage am 21. Oktober, 11.00 Uhr.

PhiloKafi: Sonntag, 29. Oktober,
 11.15 bis 13.00 Uhr. Thema:
 Reformation – was ist seit dem
 31. Oktober 1517 anders geworden?

Das DorfHus, ein Projekt der Spiezer Agenda 21



Das DorfHus – weil Begegnung glücklich macht

Besucht unsere wunderbare Homepage: www.DorfHus.ch





Die Schröpfmassage löst Verklebungen zwischen den Gewebeschichten, aktiviert das lymphatische System und wirkt Cellulite entgegen.

Eine wunderbar entspannende, entgiftende Wohlfühlbehandlung für Körper und Seele!

Geniessen sie eine Bellabaci Schröpfmassage im Deltapark mit den speziell dafür entwickelten Massageölen.

25 Minuten à CHF 75.00 50 Minuten à CHF 130.00

Warum Ihre Wohlfühlbehandlung nicht mit einem Tageseintritt in den Deltaspa verbinden? In Kombination mit einer Behandlung kostet der Tageseintritt nur CHF 45.00.

Wir freuen uns auf Ihre Reservation unter 033 334 30 36 Ihr DeltaSPA-Team

DELTAPARK | Deltaweg 29 | CH-3645 Gwatt bei Thun | Tel. 033 334 30 30 | www.deltapark.ch

KULTUR VEREINE

VEREIN FREUNDE DES KUNSTHAUESES INTERLAKEN

Kunsthaus Interlaken

Veranstaltungen im Oktober



Ueli Schmezers Matterlive

Freitag, 13. Oktober, 20.30 Uhr

Mark Soskin Quartet

Jazzfründe-Jazz

Das international besetzte Quartett bietet energiegeladenen, zupackenden Jazz auf höchstem Niveau. Eintritt: Fr. 25.-, Fr. 20.-, Fr. 15.-

Donnerstag, 19. Oktober bis Donnerstag, 28. Dezember Herzenshüter Teil II und III Theater

Eine art7-Theater-Produktion. Nähere Informationen: www.art-7.ch

Samstag, 21. Oktober, 20 Uhr

Würzigi Jodlerchoscht

mit Jodlerfamilie Herger Buochs, NW | Christine Lauterburg | Jodlermusig und Fluebachjodler Lauterbrunnen. Eintritt: Fr. 25.-, 15.-

Samstag, 28. Oktober, 20.30 Uhr

Ueli Schmezers MatterLive

Tour 2017

Ueli Schmezer, Gesang | Nick Perrin, Gitarre | Michel Poffet, Bass. Reservationen: Telefon 033 822 16 61, Mail: info@kunsthausinterlaken.ch. Eintritt: Fr. 25.-, Fr. 15.-

Sonntag, 29. Oktober, 17 Uhr

àVensemble | mill'feuille

Klassik

«Mir ist zumute, als hätt ich mich selbst gegessen» ... Ein spannendes Hör- und Seherlebnis mit zeitgenössischen Werken von Pierre Boulez, Balz Trümpy, Jürg Wyttenbach, u.a.

Eintritt: Fr. 25.-, Fr. 15.-

Ausstellung bis 19. November 2017

Vollrad Kutscher, Einatmen - Ausatmen Eine Ausstellung für alle Sinne mit dem

Frankfurter Künstler, dessen leuchtende Vorbilder und Lichtgestalten den Treppenaufgang im Museum Wiesbaden und den Hessischen Landtag erhellen...

Neben der Installation Einatmen – Ausatmen, Porträtinstallation Norbert Klassen, 1992, die 144 Terrakotta-Skulpturen umfasst, sind viele spannende, neue Installationen zu sehen, die der Künstler speziell zur Ausstellung im Kunsthaus Interlaken geschaffen hat.

Näheres unter www.kunsthausinterlaken.ch

Kunsthaus Interlaken Jungfraustrasse 55 3800 Interlaken Tel. 033 822 16 61 www.kunsthausinterlaken.ch

NR. 10 | 2017

Volksmusik, Jodeln

5. Matten Lacht Comedy Nacht

Am Samstag, 25. November 2017, ist es wieder soweit.



Das Kirchgemeindehaus in Matten bei Interlaken wird zur Comedy-Bühne. Zum Jubiläum präsentiert der Verein Kulturbeutel auch in diesem Jahr nationale Grössen der Schweizer Comedy-Szene im Kirchgemeindehaus Matten.

Mit «Welsch ein Slamassel» beweist Karim Slama, dass wir dies- und jenseits der Sprachgrenze über dieselben Dinge lachen können, dass dieser Röstigraben so tief gar nicht ist und die Romandie durchaus amüsante Kleinkunst-Exporte

Als erste Frau überhaupt gewann Lisa Catena 2013 den «Swiss Comedy Award». In ihrem dritten Programm, «Nume nid gsprängt!», zeigt die Bernerin wer Öl ins Feuer giesst – und ob es wenigstens Bio und kaltgepresst ist.

Manuel Stahlberger: Neben silbergrauem Haar wachsen dem Preisträger des Salzburger Stiers die wunderbarsten Flausen aus dem Kopf. In seinem neuen Programm spiegeln sich die grossen Lebensfragen in kleinbürgerlichen Bagatellen.

Sicher Sie sich Ihr Ticket jetzt gleich

www.mattenlacht.ch,

Tel. 077 470 06 55 oder bei der Buchhandlung Krebser, Aarmühlestrasse 35, Interlaken.

Preise im Vorverkauf

Fr. 35.-

Kinder bis 16 Jahre: Fr. 25.-

Abendkasse

Fr. 40.-

Die Comedy-Nacht im Kirchgemeindehaus beginnt am Samtag, 25. November 2017, pünktlich um 20.00 Uhr

Die Weltpolitik der USA: gestern und heute

Dr. Daniele Ganser

Am Freitag, 24. November 2017, präsentiert der Verein Kulturbeutel einen ganz speziellen Vortragsabend. Dr. Daniele Ganser ist Schweizer Historiker, Energieund Friedensforscher und leitet das Swiss Institute for Peace and Energy Research (SIPER). Seine Vorträge sind jeweils innert kürzester Zeit ausverkauft und regen zum Nachdenken an.



© Ingo Wösner

«Dr. Daniele Ganser ist der Wilhelm Tell unter den Historikern. Dass er sich mit seiner Forschung über die verdeckte Kriegsführung der USA nicht nur Freunde machen würde, wusste Dr. Daniele Ganser von Anfang an. Doch auch ehrverletzende Angriffe auf seine Person konnten ihn nicht beirren. Heute referiert der 44-Jährige vor ausverkauften Sälen und einem Millionenpublikum auf Youtube. Wer sich auf ihn einlässt, verliert unwiederbringlich seine heile Welt.»

Sichern Sie sich Ihr Ticket jetzt gleich unter www.verein-kulturbeutel.ch. Tel. 077 470 06 55 oder bei der Buchhandlung Krebser, Aarmühlestrasse 35, Interlaken.

Preise im Vorverkauf: Fr. 25.-Abendkasse: Fr. 30.-, Schüler, Studenten: Fr. 20.-

Der Vortragsabend im Kirchgemeindehaus beginnt am Freitag, 24 November 2017, pünktlich um 19.30 Uhr. Türöff-Thorsten Peters nung mit Barbetrieb ab 18.30 Uhr.



AUSSTELLUNG VEREINE



Steindruck Hanke – Eine Sammlung von Bildern und Skulpturen wird aufgelöst

21. Oktober bis 12. November 2017

Vernissage

Samstag, 21. Oktober 2017 um 17.00 Uhr Begrüssung: Christoph Wyss, Präsident KSU Einführung: Ernst Hanke, Ringgenberg

Öffnungszeiten

Donnerstag, Samstag 15.00 - 18.00 Uhr 18.00 - 21.00 Uhr Freitag 11.00 - 16.00 Uhr Sonntag

rollstuhlgängig

Ernst Hanke ist während den Öffnungszeiten anwesend. Termine mit Ernst Hanke ausserhalb der Öffnungszeiten unter Tel. 033 823 24 57.

Eine Sammlung von Bildern, Skulpturen und Lithografien wird aufgelöst.

Ich weiss nicht mehr, was wir als erstes erworben haben. Aber durch das lange Zusammenarbeiten haben wir die Künstler besser kennengelernt und dabei das eine oder andere Kunstwerk erworben oder auch geschenkt bekommen. Mit den Jahren ist es eine respektable Sammlung geworden. Die Arbeiten haben uns im Alltag umgeben, wir lieben sie. Aber auch wir wissen, dass die Unsterblichkeit eine Illusion ist und wir unser Leben mit etwas Glück an einem ruhigen Ort beenden werden. Da auch wir nichts mitnehmen können, möchten wir unsere Bilder, Skulpturen und Lithografien weitergeben, damit sie einen guten Platz in einem weiteren Leben finden können.

Mit den meisten Kunstwerken verbinden sich Freundschaften und eine Zusammenarbeit über eine lange Zeit. Einige der Künstler sind leider schon verstorben, andere älter geworden – so wie wir. Für uns war es eine sehr schöne Zeit.

Erika und Ernst Hanke





Die ausgestellten Arbeiten sind von:

Alois Carigiet, Paul Wunderlich, Hans Erni, Poen de Wijs, Hans Ruedi Wüthrich, Marion van Nieuwpoort, Gianni Vasari, Michele Lehmann, Lotti Glauser, Jean Claude Bougeois, Jacques Rime, Michael Parkes, Jürg Maurer, Vladimir Gazovic, Valerie Jenni, Brunovsky, Werner Fehlmann, Robert Jancovic, Jakob Jenzer, Georges Corpateau, Max Spring, Lise Pflug, Michael Streun, Jerome Devreux, Katrin Zutter, Dagmar Merzricky, Robert Indermur, Don Clark, Schang Hutter und weitere Künstler

Galerie Kunstsammlung Unterseen

Dachstock Stadthaus Untere Gasse 2, 3800 Unterseen mail@kunstsammlung-unterseen.ch www.kunstsammlung-unterseen.ch



Ländliche Gastfreundschaft mitten in der Stadt

Fühlen Sie sich dort wohl, wo sich Geniesser bei guter Laune treffen.

«Der Herbst ist der Frühling des Winters»

Erleben Sie herbstliche Momente in einer heimeligen Umgebung und lassen Sie es sich bei den kulinarischen Köstlichkeiten im Burehuus gut gehen. Wir schätzen es, Sie mit Erzeugnissen aus der Region verwöhnen zu dürfen.

Unser herbstliches Geniesser-Menü

Gebratene Frutiger Eglifilets mit Fenchelsalat oder

Kürbisterrine, serviert mit hausgemachtem Zwetschgenkompott

und dünn geschnittenen Scheiben vom Rehfilet

Geröstete Kürbiscremesuppe mit Kürbiskern-Pesto

Knusprig gebratene Entenbrust mit Orangen mariniert, serviert mit Portweinsauce, Kartoffel-Gnocchi und Saisongemüse oder

Lachsmedaillon auf der Haut gebraten, serviert mit Currysauerkraut und Kartoffelstock oder

Kartoffel-Gnocchi mit Gorgonzolasauce, Birnen und Baumnüssen

Kürbis-Joghurt mit Quittenkompott und Vanille-Glace oder

Regionale Weich- und Hartkäse-Auswahl mit Früchtebrot und gemischten Nüssen

3-Gang-Menu Fr. 54.- | 4-Gang-Menu Fr. 62.-

Das Ehepaar Debora und Mario Capela Lopes hat neu die Leitung des traditionellen Hauses übernommen und freut sich auf Ihren Besuch.

Seien Sie herzlich willkommen im Restaurant Burehuus

Hohmadpark, Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09 info@burehuus.ch, www.burehuus.ch



STRANDHOTEL & RESTAURANT

HERBSTBALL

Vergnügen Sie sich am Samstag, 21. Oktober 2017 am traditionellen Herbstball mit schwungvoller Live-Tanzmusik von den «Moody Tunes». Dazu geniessen Sie einen Aperitif mit Häppchen und ein köstliches 4-Gang-Menü. Beachten Sie das Spezialangebot für die Übernachtung und reservieren Sie noch heute Ihre Plätze für CHF 125.00 pro Person.

WELLNESSOASE UND MASSAGEN IM BELVÉDÈRE

Unsere Wellnessoase «Bel-Well» lädt zum Erholen und Regenerieren ein. Lassen Sie Ihre Seele baumeln und geniessen Sie eine wohltuende Wellnessbehandlung. Unsere Mitarbeitenden geben Ihnen gerne Auskunft über unser umfangreiches Massageangebot, welches auch auf unserer Webseite aufgeführt ist. Den Schnuppereintritt für den Besuch der Wellnessoase erhalten Sie für CHF 38.00 pro Person.

HERBSTZEIT IST WILDZEIT

Nun finden Sie erlesene Wildgerichte und herbstliche Kreationen auf unserer Speisekarte. Geniessen Sie ein gutes Glas Wein, Kreationen aus unserer Küche und die Aussicht auf die Spiezer Bucht und den Thunersee im Herbst. Natürlich gibt es auch unsere Klassiker sowie Gerichte ohne Wild zur Auswahl.

VORSCHAU AUF DEN OFFENEN WEINKELLER IM BELVÉDÈRE

Tauchen Sie am Freitag, 3. November und
1. Dezember 2017 von 18.30 bis 21.00 Uhr mit unseren Gastgebern in die faszinierende Welt der Vinothek
Bacchus ab. Entdecken und degustieren Sie feine
Tropfen aus aller Welt und profitieren Sie dabei von
Spezialpreisen auf die Weine. Der Eintritt von
CHF 10.00 wird bei Ihrem Weineinkauf gutgeschrieben.
Eine Voranmeldung ist erwünscht.

Wir freuen uns auf Sie!

Bis bald in Ihrem Belvédère Strandhotel & Restaurant Tel. 033 655 66 66 www.belvedere-spiez.ch info@belvedere-spiez.ch FESTE VEREINE





mit Unterstützung des Integrationsausschusses der Gemeinde Spiez

Willkommen zum Herbstfest des Internationalen Frauentreffs

Donnerstag, 19. Oktober um 19.00 Uhr in der Rogglischeune





Liebe Frauen aus Spiez, Spiezwiler, Einigen, Faulensee und Hondrich – Ihr seid herzlich eingeladen zu unserem Frauenfest am Donnerstag, 19. Oktober um 19.00 Uhr in der Rogglischeune in der Spiezer Bucht.

Ihr dürft Euch auch angesprochen fühlen, wenn ihr nicht regelmässig zu unseren Treffen kommen möchtet oder vielleicht das Jahr über aktiv in anderen Gruppen tätig seid. Wir möchten an diesem Abend mit Euch lachen, geniessen, reden – Netzwerke knüpfen und verstärken. Die Rogglischeune bietet uns dazu den idealen Ort.

Ein feines, herbstliches Apéro-riche-Buffet steht bereit. Gerne dürft Ihr es durch kleine kulinarische Mitbringsel ergänzen. Eine kulturelle Unterhaltung wird unser Herbstfest zusätzlich bereichern.

Wir freuen uns sehr, Euch auf unserem Herbstfest begrüssen zu können.

Anmeldung

Bis 15. Oktober 2017 bei Ursula Tinkl u.tinkl@bluewin.ch oder Tel. 076 799 14 86

Ein weiterer Abend zum Vormerken

Gemütlicher Fondueabend

Donnerstag, 16. November 2017 19.00 Uhr DorfHus Bistro Spiezbergstrasse 3 3700 Spiez



KURSE



Aktuell im Oktober

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

GehirnSPORT für Jugendliche und SchülerInnen

Nicht immer macht Mathematik und Wörtli büffeln Spass. Wir lernen am besten, wenn wir entspannt, fokussiert und begeistert sind. Dies ist in spielerischer Form trainierbar. Die Lektionen sind gespickt mit Bewegungsaufgaben, spielerischen Denkaufgaben, Rätsel, Wahrnehmung und vor allem Spass. Trainingsziel: höhere Gehirnleistung, bessere Lernqualität und besserer Umgang mit Prüfungsdruck.



Kurs 17-2-5003: 8x, ab Donnerstag, 19. Oktober 2017

15.30-16.30 Uhr

SchülerInnen (4.–6. Klasse)

Kurs 17-2-5004: 8x, ab Donnerstag, 19. Oktober 2017

16.40-17.40 Uhr

Leitung: Mareke Bänziger, Fitness- und

Gehirntrainerin, Spiez

Ort: Seemattenturnhalle

Kursgeld: CHF 65.–, Mitglieder CHF 60.–

Anmeldeschluss: 7. Oktober 2017

Schwumm-Chuchi

Sie bereiten ein schmackhaftes, mehrgängiges Menü mit frischen Pilzen zu!

Leitung: Hansruedi Indermühle, Spiez Kurs 17-2-6503: Samstag, 21. Oktober 2017

10.00-14.00 Uhr

Ort: Schulzentrum Längenstein
Kursgeld: CHF 65.-, Mitglieder CHF 60.-

Anmeldeschluss: 7. Oktober 2017



Einblick in die Vielfalt der englischen und amerikanischen Literatur

Mit einem Einblick in die englische und amerikanische Literatur möchten wir Sie ermuntern, wieder einmal ein Buch in englischer Sprache oder zumindest eine Übersetzung davon zu lesen. Wir stellen Ihnen einige Klassiker sowie auch Bücher der heutigen Zeit aus Grossbritannien und den USA vor.

Spiez; Gerlinde Michel, Autorin, Spiez

Leitung: Oskar Diesbergen, Gymnasiallehrer,

Kurs 17-2-2121: Mittwoch. 25. Oktober 2017

19.30-21.30 Uhr

Ort: Bücherperron Eintritt: CHF 20.-

Anmeldeschluss: 18. Oktober 2017

In Zusammenarbeit mit dem Bücherperron Spiez.

Klima und Mensch

Im Vortrag wird die Dynamik des Klimasystems beschrieben und kurz die Methoden vorgestellt, mit denen das Klima in Zeiträumen von Jahrhunderten bis Jahrtausenden rekonstruiert oder simuliert wird. Zudem wird anhand des Klimaverlaufes der letzten 12000 Jahre gezeigt, welche Prozesse zu längerfristigen Klimaschwankungen mit zum Teil extremen Ausschlägen geführt haben und zum Schluss geht der Referent der Frage nach, wie weit verschiedene Gesellschaften der Erde (z. B. die Mayas oder die Wikinger in Grönland) durch extreme Klimaereignisse beeinflusst wurden.

Referent: Dr. Heinz Wanner, Prof. em., Senior

Scientist Oeschger, Founding President

OCCR, Bern

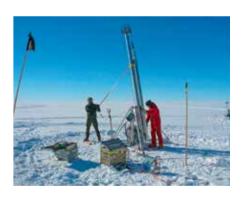
Kurs 17-2-3102: Mittwoch, 1. November 2017

19.30-21.00 Uhr

Ort: Burgerstube

Eintritt: CHF 20.– (Abendkasse)





Weitere Informationen und Anmeldung:

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental Bahnhofstrasse 10, 3700 Spiez Telefon 033 654 94 44

E-Mail: info@vhsn.ch | www.vhsn.ch

56 NR. 10|2017 NR. 10|2017 57



MUSIK



Veranstaltungen ROX Music Bar

Beginn donnerstags ab 20 Uhr, samstags ab 21 Uhr, Eintritt frei/Kollekte

Samstag, 7. Oktober: Fusión

Latin-Rock

Man nehme vier gestandene Musiker, eine klassische Rockbesetzung mit Latin-Instrumenten verziert, bekannte Latinrock- und Popsongs, schüttle das Ganze gut durch und ab geht's mit FUSION: y yá! www.fusion-latinrock.ch



Samstag, 14. Oktober: Vic du Monte

Garage Blues, (USA/DE, Ex-Kyuss!)

Besonderes Highlight: Chris Cockrell, Gründungsmitglied der Stoner Rockband KYUSS, ist mit seiner Band VIC DU MON-TE zu Gast im ROX. Dieser Mann hat Stoner-Rock-Geschichte geschrieben – Pflichtveranstaltung für jeden Fan des Wüstenrocks! www.vicdumontemusic.wordpress.com



Samstag, 21. Oktober: Whole Lotta DC

Rock

Seit 25 Jahren zelebrieren die Musiker von WHOLE LOTTA DC den unverkennbaren Sound von AC/DC. Um den blossen Imitationseffekt ist's ihnen dabei nie gegangen – ihr Antrieb ist die Leidenschaft für den ehrlichen und geradlinigen Rock 'n' Roll! www.wldc.ch



Samstag, 28. Oktober: Sandee

Mundart

Neue Melodien mit Ohrwurmpotenzial für die Schweizer Musikszene: SANDEE ist nach sechs Jahren Pause zurück – stärker, authentischer und reifer. Mit «Zrügg zu mir» feiert die Musikerin ihr Comeback und präsentiert nach «Diva?» im ROX ihre fünfte Solo-CD. www.sandee.ch

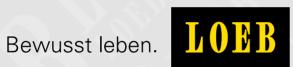


Mit diesem Gutschein erhalten Sie im Loeb Thun. als Leser der Spiez Info

CHF 10.-

Rabatt bei einem Einkauf ab CHF 50.-

Gültig bis 31. Oktober 2017. Rabatt nicht kumlierbar. Exkl. einige Mietpartner. Weitere Ausnahmen www.loeb.ch





MALO der Malerprofi GmbH

Thunstrasse 72 3700 Spiez

t 033 335 21 87 m 078 892 65 31 info@malo-malerprofi.ch www.malo-malerprofi.ch



HOLZFASSADEN-SANIERUNG MIT SANDSTRAHLUNG

- effiziente Arbeitsweise und qualitativ gute Ergebnisse

keine Wartezeiten nach dem Sandstrahlen -Holzoberflächen können sofort beschichtet werden

Wir verfügen über ein grosses Wissen, umfangreiche Erfahrung und wir verwenden ausschliesslich schweizer Qualitätsprodukte.





MUSIK **VEREINE**



«The Dirk Raufeisen Singers» entzünden ein musikalisches Feuerwerk

Samstag, 14. Oktober 2017 um 19.00 Uhr in der Kirche Faulensee



Melodien von «Help» bis «O Happy Day»

Ein Konzert ganz im Zeichen von «Greatest Hits» von Beatles über Simon & Garfunkel bis zu Elvis und den Gospelklassikern.

Mit einem Mix aus fetzigen Songs und gefühlvollen Balladen entzünden die «The Dirk Raufeisen Singers» ein abwechslungsreiches, Klangfarben reiches, musikalisches Feuerwerk. Ein «Muss» für jeden Musikliebhaber!

Eintritt frei - Kollekte

Freie Platzwahl, frühzeitig anreisen bitte Parkplätze im Dorf benutzen

Wir danken den Sponsoren unserer Anlässe

- · Rubin AG Getränke
- · Liebi Auto & Bootsattlerei
- · Zimmermann Heizung-Sanitär
- Spiez Marketing AG





Schliessen Sie bis Ende November ein Abo ab und lassen Sie sich bei einer Massage verwöhnen oder geniessen Sie die volle Aufmerksamkeit eines Personal-Trainers.

ein Jahresabo wird belohnt mit

4 x 25 Min Massage oder 4 x 30 Min Personal Training

ein Halbjahresabo wird belohnt mit

2 x 25 Min Massage oder 2 x 30 Min Personal Training

ein Probeabo wird belohnt mit

1 x 25 Min Massage oder 1 x 30 Min Personal Training



Sind Sie bereits Kunde, profitieren Sie ebenfalls! Für jeden neuen vermittelten Abonnenten erhalten Sie einen Massage-Gutschein im Wert von Fr. 53.–

Gültig bis 30. November 2017

TRC Schlössistrasse 1 · 3700 Spiez · Telefon 033 655 07 06 · Fax 033 655 07 09 · E-Mail: info@trc-spiez.ch · www.trc-spiez.ch



MUSIK



Highlights im Oktober

im Konzert- und Eventlokal «Das O» in Spiez



Freitag, 6. Oktober 2017 - The Showband

Türöffnung: 20.30 Uhr Freier Eintritt (Kollekte)

Fahr deinen «Rose Rocy» vor, bring «Sixteen Tons» gute Laune und «Girls, Girls, Girls» mit und gönne deinem Trommelfell die längst wieder fällige Massage – feiere und tanze mit uns wie immer mit dieser furios groovenden Partyband! Und nun endlich mischen sie auch mal DAS O auf: Wer erinnert sich noch an Nancy Sinatra? Wer kennt GMF noch nicht? Was macht eigentlich Stretch und was hat Mr. Bungle mit Barry Manilow am Hut? Und wer zum Henker ist «The Cat Empire»? Auf all diese Fragen hat dir die Showband eine Antwort.



Freitag, 27. Oktober 2017 – HELP! A Beatles Tribute

Türöffnung: 20.30 Uhr Eintritt: VVK 25.–/

Abendkasse Fr. 30.-/ Gönner Fr. 15.-

Vorverkauf: ticket@das-o.ch

HELP! ist die Beatles Cover Band mit den original getreuesten Interpretationen von Beatles Songs, die es in der heutigen Musiklandschaft zu hören und bestaunen gibt. HELP! spielen mit einer unvergleichlichen Liebe zu jedem noch so kleinen musikalischen Detail und erreichen dadurch eine geradezu verblüffende Authentizität. HELP! vermittelt den Eindruck als wäre man bei einem Konzert der echten Beatles live mit dabei. Die Beatles-typischen Outfits und der Einsatz vergleichbarer Instrumente und die dadurch erzielte spezielle Soundqualität machen den gewissen Unterschied in den Live-Shows von HELP!





MUSIK VEREINE







Mach mal Urlaub, mach mal Pause...

Exklusive Reisevorschläge für jedermann, besungen vom Männerchor Spiez und den lauthalsen Liederanten

Nein nein, natürlich nicht bei den wöchentlichen Chorproben – im Gegenteil... Der Männerchor Spiez bietet Hilfe an bei der Ferienplanung und schlägt einige exklusive, spannende Destinationen vor.

Ferienfeeling vom Feinsten präsentiert Ihnen der Männerchor

Sonntag, 5. November um 17.00 Uhr, Kirche Gwatt Samstag, 11. November um 19.00 Uhr, Lötschbergsaal Spiez

Wie wär's mit kulinarisch genussvollen Tagen in Italien oder gar auf Sardinien? Eine ausgedehnte Shoppingtour in Paris lockt vor allem die Frauen – man gönnt sich ja sonst nichts! Schottland oder Irland werben mit ihren Schlössern, den zahlreichen Whisky-Brennereien und trendigen Pubs. Ganz aktuell sind auch Reisen nach Osteuropa: Die Sehenswürdigkeiten in den wilden Karpaten – ein lohnendes Ziel oder warum nicht mal in Moskau oder Sankt Petersburg einen tiefen Blick in die russische Seele werfen?

Auch Amerika ist immer (noch) eine Reise wert! Sei es quer durch den Kontinent auf der legendären Route 66 oder bei einem gemütlichen Bummel durch die Strassenschluchten von New York. Und hat man genug von der ganzen Reiserei, fliegt man bequem wieder nach Hause. Nebst den üblichen Mitbringseln für die Familie und Freunde, nimmt man aus dem Urlaub vor allem viele Eindrücke und vielleicht auch einige Melodien mit.

Der Männerchor Spiez, die lauthalsen Liederanten (die chorinterne A-cappella-Formation) und die Kapelle Gwattergschnatter – das Ensemble für Europäische Volksmusik an der Musikschule Region Thun –, sie möchten mit einigen Liedern und Melodien verschiedene Ferienziele vorstellen und dabei ihre Reiselust wecken. Denn: Wenn einer eine Reise tut, so kann er was erzählen oder auch besingen!

www.maennerchorspiez.ch





Die Bibliothek Wilderswil lädt herzlich ein:

«Leben retten»

In der Luft. Am Boden. Seit 50 Jahren

Buchpräsentation



Talk mit dem bekannten Berner Oberländer Rettungssanitäter, seiner Mutter Rosmarie Harder (ehemalige Ambulanzfahrerin) seiner Tochter Andrea Harder (Bildungsexpertin Spitäler fmi AG, Interlaken) und seiner Schwester Dr. med. Claudia Harder (Rheumatologin, Luzern).

Am Mittwoch, 25. Oktober 2017, um 19.30 Uhr in der Bibliothek Wilderswil (Neubau Schulhaus)



Eintritt frei (Kollekte) mit anschliessendem Apéro Türöffnung 19.00 Uhr Das Buch kann gekauft werden und wird auf Wunsch signiert.

Talk Daniel Harder

«Leben retten»

In der Luft. Am Boden. Seit 50 Jahren



Der bekannte Rettungssanitäter aus Meiringen stellt uns sein Buch vor und erzählt aus seinem spannenden Berufsleben. Am Talk erzählen Daniel Harder, Bruder Dr. med. Manfred Harder (Gynäkologe, Interlaken), Mutter Rosmarie Harder (ehemalige Ambulanzfahrerin), Schwester Dr. med. Claudia Harder (Rheumatologin, Luzern) und Tochter Andrea Harder (Bildungsexpertin Spitäler fmi AG, Interlaken).

Am Montag, 27. November 2017, um 19.30 Uhr, im Saal des City Hotel Oberland (beim Marktplatz)



Eintritt frei (Kollekte) mit anschliessendem Apéro riche in der Bödeli Bibliothek Türöffnung 19.00 Uhr

Das Buch kann gekauft werden und wird auf Wunsch signiert.

SPORT VEREINE SPORT VEREINE VEREINE



Wir suchen dich!

Der Turnverein Spiez sucht im Nachwuchsbereich nach Leiterinnen und Leitern sowie nach Teilnehmenden.

Leichtathletik und Polysport U12-U16

Wir suchen Leiterinnen und Leiter für unsere polysportiven, abwechslungsreichen Trainingsangebote für Kinder und Jugendliche zwischen der 3. und 9. Klasse. Wer zudem gleichzeitig Kenntnisse aus der Leichtathletik mitbringt, ist bei uns genau richtig.

Trainingszeiten

- Dienstag, 18.30–20.00 Uhr, Turnhalle Dürrenbühl
- Freitag, 17.15–18.30 Uhr und/oder 18.30–20.00 Uhr, Turnhalle Dürrenbühl/Mehrzweckhalle ABC-Zentrum

Was bieten wir?

Die Leiterinnen und Leiter erhalten vom Turnverein als Dank für ihre wertvolle Arbeit eine kleine Leiterentschädigung, die Möglichkeit an Weiterbildungen teilzunehmen sowie viele unvergleichliche sportliche Begegnungen und Erlebnisse.

Weiter Auskünfte erteilt

Eliane Nef Tel. 049 786 69 16, eliane.nef@icloud.com

MUKI-VAKI-Turnen

Juhui - wir wollen wieder zusammen turnen!

Wir suchen nach Teilnehmenden für unser MUKI-VAKI-Turnen. Auf spielerische Art und Weise verwandeln wir die Turnhalle mit den Turngeräten in Feuerwehrstationen, lernen erste Kreis- und Fangspiele und bewegen uns zu Musik und Reimen.

Die Kinder (2½–4½ Jahre) turnen mit ihren Eltern/Bezugspersonen. Sie erfahren ihre eigenen Fähigkeiten und entwickeln dabei Mut und Selbstvertrauen.

Turnzeiten in der Mehrzweckhalle ABC-Zentrum

Jeweils am Dienstag und Donnerstag:

- 1. Gruppe 9.00-10.00 Uhr
- 2. Gruppe 10.10-11.10 Uhr

Einsteigen jederzeit möglich. Keine Voranmeldung erforderlich.

Weitere Auskünfte erteilt

Vivien Reutebuch Tel. 079 340 75 36 vivien@reutebuch.ch

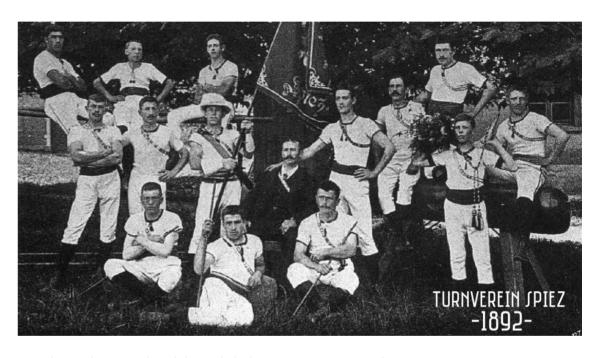
Infos zum gesamten Angebot des Turnvereins Spiez unter www.turnenspiez.ch





«TV Programm» Turnvorstellung vom 4./5. November

Reisen Sie mit uns durch 125 Jahre Vereinsgeschichte



Im Rahmen des 125-Jahr-Jubiläums lädt der TV Spiez zu einer Turnvorstellung. Unter dem Motto «TV Programm» werden die verschiedenen Turngruppen mit einer abwechslungsreichen Darbietung die Vereinsvergangenheit aufleben lassen und einen Blick in die Zukunft wagen.

Wann

Samstag, 4. November 14.00 Uhr Samstag, 4. November 20.00 Uhr* Sonntag, 5. November 14.00 Uhr *mit Sitzplatzreservation

Wo

Lötschbergsaal, Spiez

Tickets

An Abendkasse erhältlich. Start Vorverkauf für Samsagabendvorstellung ab dem 16. Oktober bei Geo Tours Spiez, Oberlandstrasse 23

Spezialangebot im Vorverkauf

2 Eintritte Erw. + 2 Spiezer-Plättli + ½ l Spiezer für Fr. 65.– (statt Fr. 78.–)

Barbetrieb und grosse Verlosung

nach der Samstagabendvorstellung

Infos www.tvspiez.ch

68 NR. 10|2017 NR. 10|2017 69



Treuhand

- Buchführung/Abschlussberatung
- Unternehmensberatung

Steuern

- Steuerberatung
- MWST-Beratung

Revisionen

Dienstag

Es ist keine

- privatrechtliche Gesellschaften
- öffentlich rechtliche Körperschaften

T&R Oberland AG Spiez

T&R Oberland AG steht für umfassende und kompetente Beratung in den Bereichen Treuhand, Steuern, und Wirtschaftsprüfung.

Unsere sehr gut ausgebildeten Mitarbeiter kümmern sich um jedes Ihrer Anliegen.

T&R Oberland AG · Oberlandstrasse 10 · 3700 Spiez

Telefon 033 655 80 80 · info@troag.ch · www.troag.ch

Infoveranstaltung 9. und 10. Schuljahr Eidg. KV-Abschluss Bürofachdiplom VSH 31. Oktober Handelsdiplom VSH 19:30 Uhr im Noss Schulzentrum Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez Anmeldung erforderlich

SPORT VEREINE



Turn dich fit!

Winterfit 2017 / 2018 mit dem Männerturnverein Spiez







Auf den Kontakt untereinander während den Aktivitäten wird Wert gelegt. Abwechslungsreiche Ausdaueraktivitäten, vielseitige Kräftigungsformen, etwas gemeinsam für die Gesundheit und Fitness tun stehen im Zentrum!

Auch während der Wintersaison 2017/2018 bietet der MTV ein Winterfit nach den Vorgaben des STV (Schweizerischer Turnverband) an. Die Förderung und der Erhalt der Gesundheit haben bei unserem Angebot Priorität.

Eine Mitgliedschaft im MTV ist nicht erforderlich! Das MTV-Winterfit-Programm dauert bis Ende Februar 2018.

Das Winterfit-Training startet am **Donnerstag, 19. Oktober** 2017 um 20.00 Uhr in der Turnhalle Dürrenbühl, Spiez. Teilnehmen kannst du, indem du dich am 19. Oktober 2017 zur erwähnten Zeit in der Turnhalle Dürrenbühl einfindest.

Infos

www.mtvspiez.ch oder Tel. 033 654 69 91 (Technischer Leiter) oder 033 336 37 07 (Präsident)



Für mehr Lebensqualität !



Bewertung



Verkaufen



Coaching

Krattigstrasse 2 | 3700 Spiez 033 655 03 03 | info@villa-casa.ch



Werden Sie bei uns Filmstar:

Waren- und Gewerbeausstellung
26. bis 29. Oktober 2017
Seematte, 3700 Spiez

Weitere Informationen zur WGA 2017 finden Sie unter: **www.wga-spiez.ch**



SPORT VEREINE



VBC Spiez

Heimspiele Oktober 2017

28. Oktober 2017, 15.00 Uhr, MZH AC-Zentrum, Spiez U23 2 Damen

VBC Spiez – Volleyball Papiermühle

28. Oktober 2017, 15.00 Uhr, MZH AC-Zentrum, Spiez

3. Liga Männer

VBC Spiez – VBC Bödeli-Unterseen

28. Oktober 2017, 15.00 Uhr, MZH AC-Zentrum, Spiez

3. Liga pro Damen

VBC Spiez – VBC Schwarzenburg

28. Oktober 2017, 17.30 Uhr, MZH AC-Zentrum, Spiez

2. Liga Damen

VBC Spiez – VBC Münchenbuchsee

28. Oktober 2017, 17.30 Uhr, MZH AC-Zentrum, Spiez

4. Liga Männer

VBC Spiez – MTV Strättligen b



Team Mixed

BON

Nur an Erwachsene, bei Ihrem nächsten Einkauf, solange Vorrat im Monat Oktober 2017.

Soforthilfe für unterwegs

Diesen Monat schenken wir Ihnen den Dr. Beckmann eXpress Fleckenstift. Wieder eine sympatische Idee aus der Drogerie. Wert: Fr. 740



Apotheke Drogerie Spiez AG Oberlandstrasse 13 3700 Spiez Tel. 033 654 14 37 info@apodrogspiez.ch apotheke-drogerie-spiez.ch





Radio BeO LIVE an der IGA 2017

Wir sind vom 18.10. bis am 22.10. für dich vor Ort, mit Live-Gästen & coolen Wettbewerben.

Emfpanabar auf UKW & DAR



- ✓ Elektroinstallationen
- Telefon-Telematik Installationen
- Ascom Ascotel-Spezialist
- ✓ Neue IP Internet-Telefonie
- Swisscom, Regas + SAT TV
- ✓ FI-Fehlerstromschutz-Aktion
- Fi-remersuomschutz-AktionElektroheizungs-Spezialist
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- Kochherd Backofen Kochfeld
- Nochherd Backolen –
- ✓ Geschirrspüler
- ✓ Waschmaschine + Tumbler
- ✓ Kühl- u. Gefriergeräte



info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch



Wir bringen

frischen Wind in Ihren Garten!

Motiviertes Gartenteam empfiehlt sich für sämtliche Gartenarbeiten wie

- » Sanierungen
- » Wege, Treppen, Plätze
- » Mauern: Naturstein oder Betonelemente
- » Rasenflächen: Pflege & Sanierung, Neusaat
- » Rabatten: Pflege, Pflanzung
- » Einfassungen

Heiniger's Gartenteam

» Sichtschutz usw.

Rufen Sie mich an: 079 656 20 42

Christian Heiniger | Industriestrasse 26 Postfach 484 | 3700 Spiez

Tel. 033 654 61 27

www.heinigersgarten.ch

KINDER VEREINE

SPIELGRUPPEN SPIEZ



Mit einer Kindheit voll Singen, kann man ein halbes Leben die Kälte der Welt aushalten

Dem Kind und sich selber Gutes tun...



Eltern-Kind-Singen

Im alten Schulhaus Spiezwiler

Neuer Kurs von Mitte Oktober bis Mitte Dezember Mittwoch. 9.30 bis 10.15 Uhr

Je nach Anmeldungen kann die Gruppe geteilt werden.

Es braucht keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten! Allein die Bereitschaft, sich freudvoll einzulassen.

Für Eltern, Grosseltern, Gotte, Göttis, die sich gerne singend mit einem Kind im Alter von ca. 2½–4½ Jahren gemeinsame Zeit schenken möchten.

Musik streichelt die Kinderseele.

Ziele und Inhalte des Kurses:

- ganzheitliche Entwicklungsförderung durch Musik
- · das Kind in der auditiven Phase an die Musik heranführen
- gemeinsam Lieder, Verse, Singspiele kennenlernen

Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

Kursteilnahme quartalsweise möglich.

Weitere Informationen, Auskünfte und Anmeldung bei:

Marianne Maibach Tel.033 654 63 01 mamai@gmx.net

Kindergärtnerin, Spiel- und Waldspielgruppenleiterin, Weiterbildung zur Musikpädagogin für Eltern-Kind-Singen und Eltern-Baby-Singen am Zentrum für Musik in Solothurn, CAS Kulturelle Bildung im Elementarbereich.





werner furer

Metallbau Schlosserei AG



Industriestrasse 22, 3700 Spiez Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 31 23 Natel 079 656 49 58 werner.furer@hispeed.ch



KINDER VEREINE



Vortrag «Sexualität 0 bis 10 Jahre»

Montag, 30. Oktober 2017 um 19.30 bis 21.45 Uhr im Dorfhus Spiez



Sie möchten Mitglied werden? Die Mitgliedschaft kostet Fr. 30.– pro Jahr.

info@familienforumspiez.ch

Tel. 033 654 58 04

Kosten

Anmeldung

Die Beitrittserklärung und mehr Informationen finden Sie auf

Mitglieder Familienforum: gratis

Bis Donnerstag, 26. Oktober 2017 an

Nicht-Mitglieder: Fr. 10.-

www.familienforumspiez.ch

Kindliche Sexualität – was ist das eigentlich? Wo begegnen wir kindlicher Sexualität? Wie erlebt sie das Kind? Wo sieht und erlebt sie die Mutter, der Vater, die Grossmutter, der Lehrer ...?

Entwicklungsphasen Säugling – Kleinkind – Vorschulalter – Schulalter

Entwickeln sich Mädchen anders als Jungen? Gibt es unabhängig vom Geschlecht Unterschiede?

Montag, 30. Oktober, 19.30-21.45 Uhr Wann

Dorfhus Spiez Wo

Ursula Zeindler-Ziegelmüller, Hebamme, Kursleitung

Kurs- und Seminarleiterin für Jugendliche

und Erwachsene

Neue Vorstandsmitglieder gesucht

Der Vorstand des Familienforums möchte sich verjüngen und sucht Personen, welche sich für Familienanliegen in Spiez engagieren möchten. Interessierte melden sich bitte bei: Tel. 033 654 44 30 oder info@familienforumspiez.ch

Weitere Anlässe Familienforum Spiez

Ä Halle wo's fägt:

5./19. November, 3./17. Dezember 2017, 7./21. Januar, 4. Februar, 4./18. März 2018, 9.30-11.30 Uhr, Turnhalle Seematte

Kinderfasnacht Spiez:

Samstag, 20. Januar 2018, ab 12.30 Uhr, Lötschbergzentrum Spiez



Seestrasse 20, 3700 Spiez Telefon 033 525 08 80 www.gongtcm.ch

Von den Zusatzversicherungen der Krankenkassen anerkannt.

GUTSCHEIN

für eine kostenlose Zungen- und Puls-Diagnose.

(Gültig für 1 Monat ab Oktober 2017)





ARTEMIS

Schule & Beratung für Mensch & Tier

Delphinseminar Mauritius Schwimmen & Lernen mit Delphinen

12. bis 27. November 2017

Ausbildung & Ferien geniessen

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch



ARTEMIS

Schule & Beratung für Mensch & Tier

Wie man Einklang in die Familie bringt

Grundausbildung Familienstellen Start in Thun 21./22.10.2017

Telefon 033 654 55 00

oder www.artemis-artemis.ch





Reweza Küchen AG

Ausstellung | Büro Gygerweg 14 | 3700 Spiez Tel. +41 (0)33 654 22 24 Fax +41 (0)33 654 94 24 info@reweza.ch www.reweza.ch

Weekendweg 16 | 3646 Einigen

PLANUNG/GU

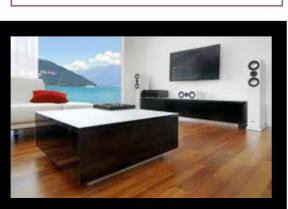
KÜCHEN

BÄDER

INNENAUSBAU

FENSTER

SCHREINEREI







Spaghetti-Plausch

der Musikgesellschaft Einigen

Samstag, 28. Oktober 2017

Ab 17.00 Uhr im Musikhaus bei der Kanderbrücke

Spaghetti à discrétion

Fr. 18.- pro Person Kinder bis 14 Jahre zahlen Fr. 1.pro Altersjahr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!







Egal ob Sie gerne Musik hören, ein neues Handy brauchen, sich ein Tablet wünschen, die Fotokamera oder das Notebook ersetzen wollen ... gerne helfen wir Ihnen in der weiten Welt der Consumer Electronic weiter. Als Swisscom Partner bieten wir Ihnen von der Abo-Beratung über eine grosse Auswahl an Handys und Zubehör alles aus einer Hand. Sie wollen einen neuen Fernseher – zählen Sie auf unsere Beratung ... wir sind REGAS-Partner und freuen uns auf Ihren Besuch in unserem

Geschäftshaus in Frutigen.





VERSCHIEDENES VEREINE

kLeiDerbörse SPIEZ

Winter-Kleiderbörse

Im Kirchgemeindehaus, Kirchgasse 9 in Spiez

Annahme Mittwoch, 25. Oktober 2017, 8.30–16.30 Uhr

Verkauf

Mittwoch, 25. Oktober 2017, 8.30–19.30 Uhr Donnerstag, 26. Oktober 2017, 8.30–13.30 Uhr

Auszahlung Freitag, 27. Oktober 2017, 9.00-11.00 Uhr

Bistro und Kinderhüten

Mittwoch, 25. Oktober 2017, 9.00–11.30 Uhr und 13.30–16.30 Uhr

Verkauf von Ski- und Skischuhen mit Beratung durch Fachperson!

Gerne nehmen wir an:

- · Carving-, Freestyle-, Renn- und Tourenskis
- Snowboards
- Langlaufskis
- Schlitten/Bobs
- Wintersportartikel
- Mützen/Handschuhe
- Skischuhe/Schuhe
- Spielsachen
- · Babyzubehör und vieles, vieles mehr

Bedingungen

- · Vorgängiges Anschreiben der Waren (siehe Etikette)
- Preis in ganzen Franken, mindestens Fr. 2.-
- 26 Artikel (1 Alphabet)
- Annahme/Einschreibgebühr Fr. 2.-
- Zwei- und mehrteilige Waren gut zusammen gebunden
- Saisongerechte Waren
- Weitere Bedingungen und Informationen unter www.kleiderboerse-spiez.jimdo.com



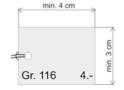


Einschreiben der Waren vor Ort

Sie erhalten Ihre Kundennummer an der Börse, Ihnen werden die angeschriebenen Waren eingeschrieben.

Einschreiben der Waren zu Hause

Sie fordern eine Kundennummer an unter **kleiderboerse-spiez@gmx.ch** und schreiben Ihre Waren zu Hause selber ein.





Gartenumänderungen Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63 Schlüsselmattenweg 15, Spiez www.nussbaum-gartenbau.ch

HEIZOEL LEICHT, HEIZOEL OEKO & DIESELOEL

kaufen Sie bei uns zu vorteilhaften Tagespreisen

KOHLEN Diverse Sorten

liefern wir sofort franko Haus ab unserem Lager

Verlangen Sie bitte unsere Offerte

Tel. 033 359 33 33, info@hadornheizoel.ch www.hadornheizoel.ch



HADORN & CIE GMBH TREIB- UND BRENNSTOFFE 3662 SEFTIGEN

HERBSTAUSSTELLUNG 4. Nov. bis 15. Dez. 2017

Konrad Freiburghaus Unsere Gegend – Unsere Schlösser

VERNISSAGE: Samstag, 4. November, 15.00 – 18.00 Uhr Der Künstler ist anwesend Sie sind herzlich eingeladen. Eintritt frei

art galerie oberhofen

Staatsstrasse 14, 3653 Oberhofen Mi-Fr 15.00-18.30 Uhr Telefon 033 243 11 44 mail@artgalerieoberhofen.ch

Öffnungszeiten

Sa 11.00-16.00 Uhr oder nach Vereinbarung

art galerie oberhofen



Ausstellung • Occasionslager

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22 info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch





VEREINE KIRCHE



Die kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez KAS

lädt zum gemeinsamen Sternsingen ein

Auch im Januar 2018 möchten wir in Spiez das Sternsingen durchführen. Machst du mit?

Alle SchülerInnen ab der 1. Klasse sind herzlich eingeladen teilzunehmen.



Daten zum Vormerken

Zwei Donnerstage: am 2. und 16. November 2017 von 18.30 bis 19.30 Uhr üben wir gemeinsam die Lieder und bereiten uns auf das Sternsingen vor.

Das Sternsingen wird nächstes Jahr am Samstagnachmittag, 6. Januar 2018 stattfinden. Neu werden wir mit den Sternsingern, zusätzlich zum Rundgang durch Spiez, um 17.30 Uhr einen Familiengottesdienst feiern. Es sind alle Interessierten herzlich eingeladen!

Weitere Infos folgen nach der Anmeldung.



Kontakt bei Fragen

Priska Klossner, 079 250 93 95, lajajole@bluewin.ch Gaby Kobel, 079 892 00 56, familiekobel@hispeed.ch Marianne Schmid, Reformierte Kirche, 033 654 97 57, pfarramt.spiezwiler@refkgspiez.ch Anja Schenk, Evangelisches Gemeinschaftswerk, 076 539 61 46, anja.schenk@egw.ch

Alexander Strebel, Katholische Kirche, 079 421 08 60, strebal@gmx.ch

						\	9	
-	_	-	-	_	-	"	*	
						_	O	

Anmeldung Sternsingen

Vorname	Alter

Adresse

Name

Unterschrift der Eltern Datum

Anmeldung senden an: Pfarrei Bruder Klaus, Belvédèrestrasse 6, 3700 Spiez Wir freuen uns auf deine Anmeldung! Anmeldeschluss ist der 27. Oktober 2017



Hermann Schuhmacher Bauspenglerei Spiez Spenglerarbeiten Bedachungen Blitzschutzanlagen

Lattigweg 7, 3700 Spiez Telefon 033 654 76 47 Industriestrasse, 3700 Spiez www.spenglerei-schuhmacher.ch

Anneler Ofenbau + Plattenbeläge eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine, Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen Kochherde, Cheminée- und Specksteinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez Tel. 033 65473 34/033 65433 43



Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung | Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung



Akupunktur · Schröpfen · Moxa · Shonishin Baby- und Kinderakupunktur (absolut schmerzfrei) · Ohrakupunktur · Aku-Taping

Oberlandstrasse 1 · 3700 Spiez · 079 502 31 16 info@heidimeyer.ch · www.heidimeyer.ch



Besuchen Sie unseren Weinkeller in Frutigen!



GET THE GROOVE

alles rund um den Groove

- Schlagzeugunterricht in SpiezMusikalische Unterhaltung
- Musikalische Unterhaltung auf Ihrer Feier



Daniel Schön +41 79 153 06 01 info@getthegroove.ch www.getthegroove.ch

BÜRKİ Umzüge + Transporte

Bürki Umzüge und Transporte Fischerweg 5 | 3700 Spiez ☎ 079 311 00 65 ab 16:00 Uhr

- 2 079 311 00 65 ab 16:00 U ■ www.buerki-umzuege.ch
- $\checkmark\, \mathsf{Umz\"{u}ge}\,\,\mathsf{und}\,\,\mathsf{Transporte}$
- ✓ Demontage und Montage
- ✓ Möbellagerungen
- ✓ Reinigungen
- ✓ Entsorgungen
- ✓ Räumungen

Wir garantieren Ihnen einwandfreie Qualität und faire Preise!

KIRCHE VEREINE



Herzliche Einladung

zur Einsetzungsfeier von Gabriele Berz-Albert und zum Erntedankfest



Einsetzungsfeier von Gabriele Berz-Albert

«Sucht zuerst das Reich Gottes und seine Gerechtigkeit» Mt 6, 33

Der Einsetzungsgottesdienst mit Pastoralraumpfarrer Kurt Schweiss und Pfarrer Guido Schüepp findet am **Sonntag, 15. Oktober 2017 um 9.30 Uhr,** im Zentrum Bruder Klaus an der Belvédèrestrasse 6 in Spiez mit anschliessendem Apéro statt.



600 Jahre Niklaus von Flüe

Erntedankfest

Sonntag, 22. Oktober um 9.30 Uhr Im Zentrum Bruder Klaus, Spiez

Familiengottesdienst mit Kommunionfeier zum Bruder-Klaus-Jubiläum gestaltet von der Gruppe Kleinkinderfeiern und dem Jodlerclub Spiez. Anschliessend Apéro und Raclette.

KIRCHE VEREINE KIRCHE VEREINE



Wir bauen für Sie...

Der massvolle Unterhalt ist uns ein wichtiges Anliegen.

Im Verlaufe des Herbsts 2017, baut die Ref. Kirchgemeinde Spiez an verschiedenen Liegenschaften und nimmt Sanierungen vor. Der massvolle Unterhalt ist uns ein wichtiges Anliegen, damit unsere Gebäude im Schuss bleiben. Dabei berücksichtigen wir vorwiegend einheimische Unternehmen.

Bereits im September wurden das undichte Flachdach vor dem Kirchgemeindehaus Spiez, die Warmwasseranlage auf dem Wohnhaus in Hondrich und das Dach des Gartenschopfs in Einigen saniert.

Grössere Umbauten stehen vom 25. September bis 13. Oktober 2017 bei der Kirche Faulensee an. Hier wird der Vorplatz mit Natursteinplatten verschönert, die südseitige Fensterfront saniert und im Untergeschoss werden die neuen Büros für das Pfarramt Faulensee eingebaut. Der Kirchenbetrieb sollte dadurch nicht beeinträchtigt werden. Aufgrund der Bauarbeiten kann es jedoch auf dem Vorplatz zu platzmässigen Einschränkungen kommen. Staub- und Lärmemissionen sind nicht zu vermeiden.

In der Spiezer Dorfkirche folgt vom 2. bis 20. Oktober 2017 der Einbau des Kirchenkaffees unter der Empore und im Verlaufe des Oktobers nehmen Handwerker Sondierungsarbeiten am Glockenstuhl vor, um festzustellen, in welchem Zustand sich die 100-jährigen Betonfundamente und die Stahlgerüste der Glocken befinden.

Im Sommer 2018 steht dann ein grösseres Sanierungsprojekt im Spiezer Kirchgemeindehaus auf dem Plan. Elektroinstallationen, Bühnen- sowie Präsentationselektronik und Licht werden erneuert.

Wir bitten alle Besucher unserer Liegenschaften um Verständnis für die baubedingten Umstände.

Stefan Grünig, Liegenschaftsverwalter

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE

Mittagstisch für Senioren – Saison 2017/2018

Spiez-Spiezwiler / Einigen / Faulensee / Hondrich

Spiez-Spiezwiler → Kirchgemeindehaus





Donnerstag, 19. Oktober 2017

Donnerstag, 16. November 2017

Donnerstag, 21. Dezember 2017

Donnerstag, 18. Januar 2018

Donnerstag, 15. Februar 2018

Donnerstag, 15. März 2018

Donnerstag, 19. April 2018

Anmeldung erforderlich

Jutzeler Ruth, Tel. 033 654 78 48 Brügger Mengia, Tel. 033 654 75 32

Faulensee → Kirchensaal



Donnerstag, 19. Oktober 2017

Donnerstag, 2. November 2017

Donnerstag, 16. November 2017

Donnerstag, 7. Dezember 2017

Donnerstag, 14. Dezember 2017

Donnerstag, 18. Januar 2018

Donnerstag, 1. Februar 2018

Donnerstag, 15. Februar 2018

Donnerstag, 1. März 2018

Donnerstag, 15. März 2018

Anmeldung erforderlich

Wüthrich Margrith, Tel. 033 654 62 15 Mühlematter Daniela, Tel. 079 739 01 41

Einigen → **Balsigerstube**



Mittwoch, 4. Oktober 2017

Mittwoch, 1. November 2017

Mittwoch, 7. Februar 2018

Mittwoch, 7. März 2018

Mittwoch, 4. April 2018

Anmeldung erforderlich

Gafner Heidi, Tel. 033 654 65 08 Thalmann Trudi, Tel. 033 654 43 47

Hondrich → **Kirchgemeindestube**



Donnerstag, 19. Oktober 2017

Donnerstag, 16. November 2017

Donnerstag, 21. Dezember 2017

Donnerstag, 18. Januar 2018

Donnerstag, 15. Februar 2018

Donnerstag, 15. März 2018

Anmeldung erforderlich

Boss Susanna, Tel. 033 654 65 48/

079 227 77 27

Künzi Mireille, Tel. 079 576 01 70

86 NR. 10 | 2017 NR. 10 | 2017 87













Thomas Rubin • Bestattungsdienst

Seestrasse 34, 3700 Spiez, Tel. 033 654 40 50 www.thomasrubin.ch

KIRCHE VEREINE





Träff 60plus

Programm 2017 / 18

Wann? Donnerstag, 14.30 Uhr

Kirchgemeindehaus Spiez Wo?

Vorträge, Theater, Musikbeiträge -

anschliessend Zvieri

2. November 2017

Goldschmied - Begeisterung für Handwerk und Edelsteine Markus Krauss, Goldschmiede-Atelier, Spiez

7. Dezember 2017

Adventsfeier mit Flötenmusik

Thomas Josi und das Flötenquintett von Gerda Cimarosti, Spiez

4. Januar 2018

Märchen und Weisheiten aus aller Welt für Erwachsene Barbara Büchi, Spiez

1. Februar 2018

Schweizerisches Rotes Kreuz Berner-Oberland

Frau Annerös Schneider, Geschäftsleiterin, stellt Hilfs- und Entlastungsmöglichkeiten für Angehörige vor

1. März 2018

Das isch doch e Schwalbe

Hanspeter Latour erzählt aus seinem neusten Buch

5. April 2018

Diavortrag «Wolgareise von Moskau bis St. Petersburg»

Landschaften, Menschen, Sehenswürdigkeiten. Referent: Vladimir Poperechenko.

Ausflug 2018 findet nicht statt.

Familienfreundliche Gottesdienste

Samstag, 21. Oktober 2017 um 17.30 Uhr, Kirche Spiez

Mit der Geschichte der «Drei Räuber» von Toni Ungerer.

Zu Gast ist: Philipp Oberli, Gesang und Gitarre Beatrice Bieri Zenger (Erzählerin) Jovita Wenger (Orgel) Marianne Schmid und Team (Liturgie)

Anschliessend Punsch und Züpfe (bei gutem Wetter draussen).





Ladies day am 25. November 2017

Thema: together



Herzliche Einladung zum Ladies Day in Spiez!

Eine Auszeit inmitten des Alltags

Ein Tag zum geniessen, sich inspirieren und neu stärken lassen. Mit vielen kreativen Workshops, Inputs und toller Gemeinschaft.

Das Thema des Tages ist **«together»**. Wie leben wir echte und starke Beziehungen in unserem Alltag? Das und mehr wird uns an diesem Tag begleiten. Wir freuen uns auf dich!

Infos und Anmeldung

Wo

Christliches Lebenszentrum Spiez Faulenbachweg 92, 3700 Spiez

Wann

25. November 2017 8.30–17.30 Uhr

Voranmeldung bis 30. Oktober 2017 unter www.ladies-day.ch

Einzelticket: CHF 60.-Ticket für zwei: CHF 110.-

Preise inkl. Verpflegung Nur Barzahlung vor Ort möglich.

Christliches Lebenszentrum

Faulenbachweg 92, 3700 Spiez Telefon 033 650 16 16, www.clzspiez.ch

Kinderfest

.EBENSZENTRUM

Einweihung Anbau Christliches Lebenszentrum Spiez am 4. November







Cyrill Zumbrunn

Christof Fankhauser

Wir freuen uns auf Dich!

14.00 Uhr Start mit Trickkünstler Cyrill Zumbrunn15.30 Uhr Konzert mit Christof Fankhauser

«Es gschyds Kamel»

17.30 Uhr Schluss

Es warten verschiedene Aktivitäten auf Dich, wie zum Beispiel: Kinderschminken, Töggelikasten, Kinder-Kino, Hüpfburg, basteln, spielen, usw. Mit Snacks und Getränken.

Eintritt frei

Cyrill Zumbrunn, Trickkünstler

Staunen, schmunzeln, lachen, entspannen... Trickkünstler Cyrill entführt Jung und Alt mit Charme und Humor in die faszinierende Welt der Tricks und Illusionen.

Christof Fankhauser, Konzert

Fätzige Songs, lustige Geschichten, mitsingen, mitlachen, mitmachen. Ein Spass für die ganze Familie! Und mit von der Partie: Es gschyds Kamel...

Ort

Christliches Lebenszentrum Spiez Faulenbachweg 92 3700 Spiez

Infos

Telefon 033 650 16 16 Email: office@clzspiez.ch

90 NR. 10|2017 NR. 10|2017 91



am Thunersee

Persönlichkeiten zu Besuch im Deltapark

In 7usammenarbeit mit dem Werd & Weber Verlag, Thun



21 11 2017 **MARTIN MEULI**

23.11.2017 BERND SCHILDGER

30.11.2017

24.10.2017 PETER GYSLING

25.10.2017 RENATE RUBIN

ROLAND JEANNERET BERNHARD **MARGELISCH**

17.11.2017 **BRIGITTE ROUX**



Einlass: 18.30 Uhr Beginn: 19.00 Uhr

Eintritt inkl. Apéro: CHF 25.00





Anmeldung: sales@deltapark.ch oder über 033 334 30 30 KIRCHE **VEREINE**



Tag der offenen Tür und Festgottesdienst

Einweihung Anbau Christliches Lebenszentrum Spiez am 4. und 5. November



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tag der offenen Tür - Samstag, 4. November

10.00-17.30 Uhr Gebäuderundgang mit Snacks und

Getränken

Mit Hüpfburg und Kinder-Kino 14.00–17.30 Uhr Kinderfest mit Trickkünstler Cyrill

Zumbrunn und Konzert mit Christof

Fankhauser

Festgottesdienst - Sonntag, 5. November

09.00 Uhr Grusswort von Gemeindepräsidentin

Jolanda Brunner und Vertretern ver-

schiedener Kirchen, umrahmt mit Musik

Kinderprogramm (bis 6. Klasse)

10.00 Uhr Pause mit Kaffee und Gipfeli 11.00 Uhr Gottesdienst mit Video-

Clip, Musik, Input von Pastor Markus Bettler. Kindergerecht gestaltet

Hütedienst (bis 2 Jahre)

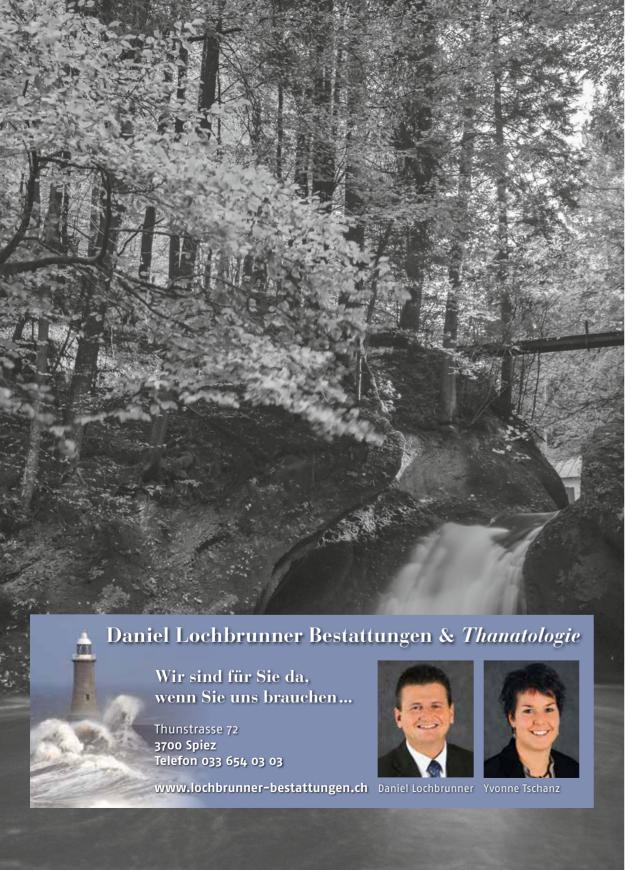
12.00 Uhr Schluss

Ort

Christliches Lebenszentrum Spiez Faulenbachweg 92 3700 Spiez

Infos

Telefon 033 650 16 16 Email: office@clzspiez.ch



KIRCHE VEREINE





Mädchentreff & Gieletreff

Für alle Mädchen und Jungs, die gerne Abenteuer, Beauty, Action, Wellness... und gemeinsames Beisammensein geniessen!

Teilnahme: Mädchen und Jungs von der 6. bis zur 9. Klasse

Wo: Kornmattgasse 8, Spiez

Wann: Freitagabend von 18.30 bis 21.30 Uhr

Alle Informationen zu den Anlässen findest du auf unserer Homepage:

www.foryouth.ch



20. Oktober Filmnacht

17. November Back-Abend

1. Dezember Schlittschuhlaufen

Kontakt: Anja Schenk, 076 539 61 46





20. Oktober Bowling

17. November Gamen – Film

1. Dezember Nacht-Game

Kontakt: Raffael Fink, 079 532 77 15



SCHLOSSVISITE

PERSÖNLICHKEITEN ZU BESUCH IM SCHLOSS HÜNIGE

In Zusammenarbeit mit dem Werd & Weber Verlag, Thun

EINTRITT INKL. APÉRO RICHE CHF 25.-WEITERE INFORMATIONEN: WWW.SCHLOSSHUENIGEN.CH

MONTAG	ERLEBNISBERICHTE	
9.10.	ANDERE WELTEN Mit Peter Gysling, Autor	18.30 UHR Einlass 19.00 UHR Beginn
MONTAG 16.10.	TALKRUNDE UNSER DÖLF Mit Adolf Ogi, alt Bundesrat	18.30 UHR Einlass 19.00 UHR Beginn
MONTAG 23.10.	IM GESPRÄCH KLEINE PATIENTEN – GROSSE SCHICKSALE Mit Dr. Ruedi Grüring, Autor	18.30 UHR Einlass 19.00 UHR Beginn
MONTAG 13.11.	TALKRUNDE KRIMI-ABEND Mit den Autoren Trix Niederhauser, Jürg Mosimann und Norbert Hochreutener	19.00 UHR Einlass 19.30 UHR Beginn
MONTAG 20.11.	IM GESPRÄCH ELIN – DAS BAUMZWERGENMÄDCHEN Mit Melanie Oesch, Autorin	18.30 UHR Einlass 19.00 UHR Beginn

ANMELDUNG Gerne melde ich	Person(en) an für:		
9.10. Peter Gysling 16.10. Adolf Ogi 23.10. Dr. Ruedi Grüring	13.11. Trix Niederhauser, Jürg Mosimann und Norbert Hochreutener	☐ 20.11. Melanie Oesch	Talon bitte einsenden an Schloss Hünigen Freimettigenstrasse 9 3510 Konolfingen,
Name	E-Mail		per Fax an 031 791 27 31 oder per Mail an hotel@schlosshuenigen.ch .
Adresse			Annaldasahlusaistisussila
PLZ/Ort			Anmeldeschluss ist jeweils drei Tage vor dem Event.
Datum	Unterschrift		Detailinformationen zu den Büchern/online bestellen: www.weberverlag.ch

POLITIK VEREINE



Zu Besuch bei der Grossratspräsidentin im Rathaus Bern

Die SP Sektion Spiez lädt zu einem Besuch im Rathaus Bern mit Ursula Zybach, Grossratspräsidentin, am Montag, 20. November 2017 ein.



Abfahrt Spiez 14.54 Uhr

Bern an 15.23 Uhr

Treffpunkt vor dem Rathaus 15.45 Uhr

Zu Fuss oder mit dem Bus Nr. 12 zum Rathaus.

Auf der Tribüne werden wir bis 16.30 Uhr die Debatte des Grossen Rates mitverfolgen.

Sessionsprogramm und Unterlagen unter

http://www.gr.be.ch/gr/de/index/sessionen/sessionen/sessionen-2017.html

Im Anschluss, Treffen mit der Grossratspräsidentin und Führung mit Ursula Zybach durchs Rathaus.

Apéro in einem Restaurant in der Nähe.

Anmeldung erforderlich bis **18. November** bei Denise Günter: gixfamily@hispeed.ch

Die SP Spiez freut sich auf möglichst viele Teilnehmende!

1/1 Seite Hochformat 149×216mm CHF500.-

1/2 Seite Querformat 149×106 mm CHF 310.-

1/2 Seite Hochformat

310.-

CHF

1/4 Seite Querformat 149×51 mm

CHF 205.-

1/4 Seite

Querformat 72×51 mm

1/8

Seite

CHF 105.-Hochformat 72×106 mm CHF 205.-















Tarife 2017

Inserate

Alle Preise exkl. 8% MwSt.

	Einzelpreise	ab 6 Inseraten	ab 12 Inseraten
1/1 Seite	CHF 500	CHF 400	CHF 380
1/2 Seite	CHF 310	CHF 260	CHF 240
1/4 Seite	CHF 205	CHF 180	CHF 170
1/8 Seite	CHF 105	CHF 90	CHF 85

Zuschläge

in Kombination mit BÖDELinfo -10% Umschlagseite +50% Platzierungswünsche +20% (gilt nur für Inserate)

People-Doppelseite

Lassen Sie Ihren erfolgreichen Anlass nochmals aufleben! Mit einer Fotoreportage und einem Kurztext bieten Sie den Leserinnen und Lesern einen Rückblick auf Ihren Event. Ein Fotoreporter begleitet und fotografiert Ihren Anlass und schreibt einen Kurztext. Wir benötigen dazu Ihr Logo als EPS-Datei.

Doppelseite CHF 800.-

Preis exkl. 8% MwSt.

Gewerbeinfo

- Informativer Text ohne kommerzielle Hinweise (keine Preisangaben etc.).
- Die Textmenge sollte nicht mehr als 1600 Zeichen betragen. Firmenlogo und Farbbilder erwünscht.
- Einheitliche Gestaltung durch Weber AG.

CHF 320.- pro Seite

Preis exkl. 8% MwSt

Publikationstarife Vereine

CHF 120.-1/1 Seite jede weitere Seite CHF 200.-

Alle Preise inkl. 8% MwSt.

- Nur Vereine mit eigenen Vereinsstatuten können zum Vereinstarif inserieren!
- Die Textmenge sollte nicht mehr als 1300 Zeichen betragen. Vereinslogo und Farbbilder erwünscht.
- Die Beiträge werden nicht redaktionell bearbeitet.
- Inserate, Flyer und Logos, die auf der Vereinsseite platziert sind, werden zum normalen Inseratentarif anteilig verrechnet (erlaubt und gratis sind nach wie vor allfällige Vereinssponsoren in normaler Schriftgrösse zu erwähnen).
- Einheitliche Gestaltung durch Weber AG.

Beilage

Ihr Prospekt/Flyer wird dem SpiezInfo beigelegt. CHF 1250.- inkl. Porto (bis 50g Gewicht)

Preis exkl. 8% MwSt

KREUZWORTRÄTSEL

▼	engl.: sitzen	Mitglied (John) † 1980	•	Ort bei Rappers- wil (SG)	•	dungs- trick, Kniff	Abk.: Haupt- bahnhof	•			•	von	auf
-	•	٧	\bigcirc 5	Schweizer Moderator (Patrick)	-		•		eng- lischer Adels- titel	>			٧
-						berühm- ter Bern- hardiner- hund	-	\bigcirc 2				Abk.: Euro- päische Währungs- union	
-				flacher Strand- see					engl.: Woche	\bigcirc 6		▼	
	Wander- pause		Winter- sportort im Kanton Graubünden	Any	a turnelli eja pel				Grazie, Liebreiz		Schweizer Filme- macher (Fredi M.)		Vogel (Symbol des Frie- dens)
	•		•	D de	as Be. n Hüt	ste au tenkii	chen		-		V		٧
-				Own	AD HIPTIGHT	and an			Dresch- abfall	schwer- fällig, unbe- holfen		giftige, krautige Wald- pflanze	
Anschrift		Ziel- durch- gang				1.1	77.00		-	٧		▼	
V		▼				A SH			Körper eines Lebe- wesens	-			
	sibir mongol. Grenz- gebirge		Ein- schnitt			100	Withern	A Silver	Stimm- zettel- kasten	-		9	
	•		•	WE	BER	RVER	LAG	.СН	Keim- träger		Ort im Malcan- tone (TI)		End- punkt des Rennens
-	3			Handball- treffer	Ort im Simmen- tal (BE)	▼	Papst- name	Ort am Thuner- see	-		V		٧
-				V	Mittel- meer- insel Italiens	-	4			italie- nisch: sechs	-		
>								Nelken- gewächs, Vogel- kraut	-				Q 7:
-					Schiffs- schlaf- stelle	-			8	flüssiges Behand- lungs- mittel	-	\$15	515-1010 F
	Anschrift	Sitzen Wander- Wander- Pause Anschrift Sibir mongol. Grenz- gebirge	engl.: Mitglied (John) 1980 Wander-pause Anschrift Sibir-mongol. Grenz-gebirge	engl.: Mitglied (John) † 1980 Wander- Wander- Sportort im Kanton Graubünden Ziel- durch- gang Sibir. Mongol. Grenz- gebirge Einschnitt	engl.: (John) Rappers-wil (SG) Schweizer Moderator (Patrick) flacher Strand-see Wander-pause Winter-sportort im Kanton Graubünden Ziel-durch-gang Sibirmongol. Grenz-gebirge Handball-treffer	engl.: Mitglied (John) Rappers-wil (SG) Schweizer Moderator (Patrick) Wander-pause In Kanton Graubünden Ziel-durch-gang Sibirmongol. Grenz-gebirge Handball- Simmental (BE) WEBER Mittel-meer-insel Italiens Schiffs-schlaf-	engl.: Mitglied (John) the 1980 Rappers wil (SG) dungs trick. Kniff Rappers wil (SG) Schweizer Moderator (Patrick) Principle Rappers will (SG) Schweizer Moderator (Patrick) Principle Rappers will (SG) Schweizer Moderator (Patrick) Principle Rappers will (SG) Princ	engl.: ditglied (John) † 1980	engl.: Mitched (John) (mitglied sitzen (John)	Mitglied State Mitglied State State	engl.: wittglied sitzen (John) h 1980 Rappers wil (SG) trick, Kniff bahnhof wittglied sitzen (John hof haupt bahnhof wild wild wild wild wild wild wild wild	engl.: Mitglied (John) 1 1980 wil (SG) vinck, Kniff bahnhof kniff graspras, wil (SG)

Knobeln Sie mit! Wir verlosen das Buch Lösungswort Kreuzworträtsel SpiezInfo Oktober 2017 «Das Beste aus den Hüttenküchen» Weber Verlag AG. Talon einsenden an Werd & Weber Verlag AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Adresse an: wettbewerb@weberag.ch

Teilnahmeschluss: Freitag, 13. Oktober 2017 Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe. Wir wünschen viel Spass! Lösungswort September: LAESET SUNNTIG Gewinner: Leonie Reinhard, Spiez

Vorname	!					
Name						
Adresse						

NR. 10 | 2017 99

PLZ/Ort

Oktober 2017

November 2017 Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei der Spiez Marketing AG zu melden. Das Formular kann auf der Homepage **www.spiez.ch**, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei der Spiez Marketing AG in Infocenter erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch, Spiez Marketing AG, Telefon 033 655 90 00

Regelmässige Anlässe, die länger als drei Monate dauern (z.B. Vereinstrainings) können nicht berücksichtigt werden. Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Spiez Marketing AG.

Ausstellung, Führung

30.4. – 29.10	Sonderausstellung «Vereint im Verein»	14.00–17.00 Uhr Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
20.531.10.	Ausstellung – Martin Thönen	9.00–11.30 Uhr Rebbaugenossenschaft, Spiez
10.67.10.	Sonderausstellung – Bergzauber und Wurzelspuk	Schloss, Spiez
20.814.10.	Ausstellung «Die Montagsmaler»	DorfHus, Spiez
22.917.11.	Ausstellung «Zeitreise» Martin Güggi aus Spiez	Bibliothek und Ludothek, Spiez
1.10.	Schweizer Schlössertag	10.00–17.00 Uhr Schloss, Spiez
1.10.	Kirchenführung Einigen	15.30 Uhr Evangref. Kirche, Einigen
4.10.	Vollmondnacht im Schloss	17.00–22.00 Uhr Schloss, Spiez
5.10.	Kirchenführung Einigen	17.15 Uhr Evangref. Kirche, Einigen
7.10.	Öffentliche Führung Artilleriewerk Faulensee	10.00–15.00 Uhr Artilleriewerk, Faulensee
8.10.	Letzter Ausstellungstag – Ernst Kreidolf und die Alpen	11.00 Uhr Schloss, Spiez
10., 24.10.	Besichtigung KP Heinrich	17.00 Uhr Festung Heinrich, Spiez
14.10.	Vogelausstellung Exotis	10.00–21.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
15.10.	Vogelausstellung Exotis	9.00–17.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
15.10.	Heirat, Kinder und Haushalt? – Frauen auf Schloss Spiez	11.00 Uhr Schloss, Spiez
21.10.	Vernissage «Paritätischer Alphabetismus»	11.00 Uhr DorfHus, Spiez
21.102.12.	Ausstellung «Paritätischer Alphabetismus»	DorfHus, Spiez
22.10.	Dernière – Literarisches zum Saison-Ende	16.00 Uhr Schloss, Spiez
26.1029.10.	WGA Spiez	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez

28.10.	Öffentliche Führung	16.00 Uhr
		Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
29.10.	Saison Ende – das Museum schliesst	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
Brauchtum, Ma	rkt	
14.10.	Kronenplatzmärit	8.30–13.00 Uhr
		Kronenplatz, Spiez
Bühne		
3.10.	La Bohème – Oper in Live-Übertragung aus dem	20.00 Uhr
	Royal Opera House London	Kino Movieworld, Spiez
23.10.	Alice im Wunderland –	20.00 Uhr
Fort Forthurl	Ballett in Live-Übertragung	Kino Movieworld, Spiez
Fest, Festival		10.00.11
21.10.	Herbstball	18.30 Uhr Hotel Belvédère, Spiez
r:l		Hotel Belvedere, Spiez
Film	Film borrows	44.20116
2.10.	Film bewegt	14.30 Uhr
Gastronomie, K	ulimouile	Solina, Spiez
13.1030.11.		Hatal Edan Cuian
	Eden goes wild – Raffiniertes vom Wild	Hotel Eden, Spiez
29.10.	Verführung zum Brunch	9.30–13.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
Konzert, Musica		Hotel Edell, Spiez
6.10.		19.30 Uhr
6.10.	Adonia-Family Konzert – Musical «Di vier Fründe»	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
14.10.	Gospelkonzert Drik Raufeisen-Singers	19.00 Uhr
14.10.	Cosperionzert Drik Naureisen Singers	Kirche, Faulensee
20.10.	An Evening of Classical Music at The Hotel Eden	17.30–19.30 Uhr
	ŭ	Hotel Eden, Spiez
20.10.	Jungmusikanten Stubete	20.00 Uhr
		Restaurant Wiler, Spiez
21.10.	Whole Lotta DC	21.00 Uhr
		Rox Music Bar, Spiez
28.10.	Stadlparty.ch	18.00 Uhr
		Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
28.10.	Sandee	21.00 Uhr
Laboral 96	Data	Rox Music Bar, Spiez
Lebenshilfe, Re		47.20.11
7.10.	Samstagabendfeier	17.30 Uhr Evref. Kirche, Spiez
12.10	Tairáfaian	•
12.10.	Taizéfeier	19.00–19.45 Uhr Römkath. Pfarrei Bruder Klaus, Spiez
Lecung Verse	amlung Vortrag	Rom. Ram. Franci bruder Riaus, Spiez
	Imlung, Vortrag	13.30–17.00 Uhr
4., 18.10.	Jassnachmittage für Seniorinnen und Senioren	Römkath. Pfarrei Bruder Klaus, Spiez
		Monn. Rath. Franci Diader Maus, Spicz

100 NR. 10 | 2017 NR. 10 | 2017 101

VERANSTALTUNGEN

4.10.	Elektrosmog – Angriff auf unsere Zellen?	18.30 Uhr Naturheilzentrum Oberland, Spiez
5.10.	Sprachenbeiz	19.30–21.00 Uhr DorfHus, Spiez
11.10.	Gschichtezyt	14.30–15.15 Uhr Bibliothek und Ludothek, Spiez
13.10.	Buchvernissage – Band zur Spiezer Tagung, 16	18.00 Uhr Schloss, Spiez
18.10.	Mittagstisch für Familien (Kinder und Eltern)	11.45–13.30 Uhr Balsigerstube, Einigen
18.10.	Senioren-Stubete	14.00 Uhr Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
19.10.	Austauschnachmittag für freiwillige Besuchende von Spiez	14.00–16.00 Uhr Solina, Spiez
19.10.	Internationaler Frauentreff: Willkommen beim Herbstfest	19.00 Uhr Rogglischeune, Spiez
20.10.	Lesekreis Ökologie	19.30–21.00 Uhr DorfHus, Spiez
27.10.	Wie hilft der Tierarzt den Tieren und ihren Besitzern?	19.00 Uhr Hotel Eden, Spiez
29.10.	PhiloKafi: Reformation – Was ist seit dem 31.10.1517 anders geworden?	11.15–13.00 Uhr DorfHus, Spiez







Ihr Immobilienpartner

Bewirtschaftung | Beratung | Verkauf-Vermittlung Promotion | Bautreuhand-Bauleitung | Schätzung





www.aekbank.ch





Service macht den Unterschied!

Verkauf und Service aller Marken.



www.barben.ch